SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 15 September, 2007 - Edicion 2 Vol. 591 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.50



Mama a duna luz na un trillizo

Mama tabata spera 2, pero a nace 3 yiu y tata ta Arubiano!!



Rumannan di Adi Thijsen na Dirk Dumfries

Tur trahador di Banco di Caribe ta protestando bistiendo full na preto

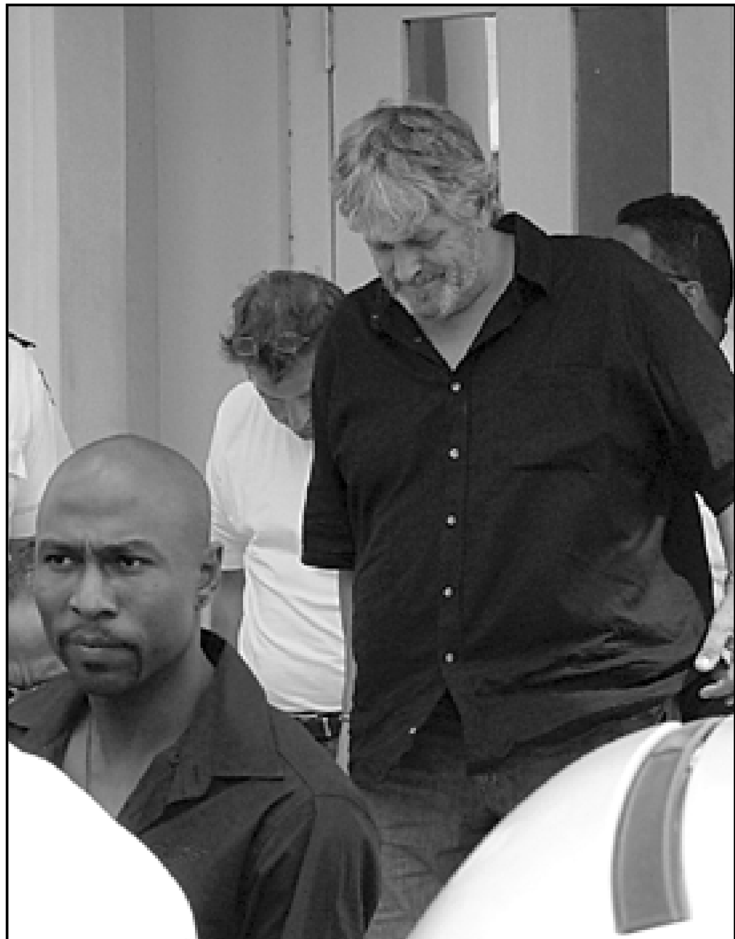


Dirk Dumfries ta aclarea publicacion!



Sr. Fons Simon a bay den team di Banco di Caribe como director

Dos acusado Hulandes deteni cu bolita dilanti Huez



STA. CRUZ - E dos hombernan Hulandes, Petrus Johannes Lingg, y Roelof Jans Tollenaar, ayera mainta a presenta dilanti Huez, cu e acusacion cu nan tabata tin den nan poder un cantidad di cocaina, cual nan a purba di saca for di Aruba, direccion Hulanda. Según expediente di Huez, tanto Lingg y Tollenaar a yega Aruba un dia prome y dia 25 di Mei nan lo mester a bolbe bek Hulanda cu KLM. Na aeropuerto a haya nan cu bolita di cocaina den nan tripa. Tollenaar, tabata tin un cantidad di 1122 gram y Lingg 1061 gram, cual ta suma na casi 2 kilo hunto. Tanto Tollenaar como Lingg a bisa polisnan cu nan no conoce otro na Hulanda. Eynan cada uno apart a wordo acerca pa un homber di Curaçao y un Surnameño cu a ofrece nan pa hiba droga y lo paganan cada uno 5000 Euro. Tambe a paga nan ticket. E ticket a wordo paga na Schiphol, unda nan dos a bay busca e ticket.

Fiscal den su rekisitorio, a bisa cu Tollenaar, no tin kaarchi di castigo y ta prome biaha el'a transporta droga. El'a biba 11 aña na Curaçao unda e tabata tin un negoshi, cu no a bay bon. Nan a pone beslag riba su machinenan. Despues el'a haya otro trabao, pero e no tabata gana suficiente placa. Na aña 2006, el'a bay Hulanda cu su casa nobo. Na Hulanda e no por traha y tabata cobra invaliditeitsuitkering. Pa Tollenaar, Fiscal a demanda un castigo di 8 luna di prison. Pa e acusado Lingg, Fiscal a demanda 24 luna, debi cu ya el'a wordo condena pa traficacion di droga y labamento di placa, na aña 2000 cu 4 aña y seis luna di prison y na 2002 a recobra su libertad. Lingg ta declara cu na Hulanda el'a perde su trabao, como cu e doño a cera e negoshi. E ta trahando den Horeca, pero awor nan ta buscando hendenan hoben so pa traha. Fiscal a record'e cu e sa bon kico ta e resultado di transportacion di droga ya cu e tin un primo tambe cera pa e mesun asunto.

Huez a dicta sentencia mesora y a impone pa e acusado Roelofs Jans Tollenaar, 15 luna, debi na su edad y ta prome biaha cu el'a haye den e circumstancia y pa Petrus Johannes Lingg, un castigo di 20 luna di prison.

Despues di 7 luna

Mama a duna luz na un trillizo

Mama tabata spera 2, pero a nace 3 yiu y tata ta Arubiano!!

STA. CRUZ – Ayera merdia a nace na Dr. Horacio Oduber Hospital un trilliso. Inicialmente e mama tabata spera un morocho, pero durante parto, dokternan a waak cu tin un baby mas. E tata ta un Arubiano mientras cu e mama lo ta un stranhero. Duna luz na un trilliso no ta algo cu ta pasa tur dia. Sinembargo tur cos ta bon cu nan y nan tur ta den bon salud. Informe adicional cu Solo di Pueblo a ricibi ta bisa cu nan a nace cu 7 luna y como tal nan tur tres ta den couveuse, cual ta un proceso normal pa ora cu babynan nace prome cu tempo. Solo di Pueblo a bay hospital, pero e vocero sr. Bob Harms a prefera di duna e famia poco espacio prome cu invadi nan pa un potret.



Debi cu gerencia a kita y maltrata director Nelo Loefstok

Tur trahador di Banco di Caribe ta protestando bistiendo full na preto

STA. CRUZ -- Banco di Caribe na momento cu e trahadornan a stop di traha por a tuma nota cu nan ta hopi mal contento y nan a vocifera y demostra esaki na nan manera di bisti na luto. Nos a conversa cu e vocero na e momento ey, sr. George Koolman cu a duna di conoce cu nan ta haci e tipo di accion chikitonan aki pa asina mustra e disgusto na gerencia y principalmente na Curaçao. Sr. George Koolman a trece padilanti cu informacionnan cu a drenta via di coleganan di Curaçao ta, cu nan Director sr. Nelo Loefstok a wordo casi maltrata pa coleganan na Curaçao y hasta nan a sak'e cu security pafor di e banco, unda e no tabata tin ni auto y tampoco a haya e oportunidad pa yama un taxi pa por a hib'e aeropuerto bek. Sr. George Koolman a trece padilanti cu FTA tabata tin un reunion cu gerencia mainta pa asina duna FTA di conoce ta pakico a yega na e motibo extremo aki di retira Director, sr. Nelo Loefstok. Despues cu e reunion a termina, gerencia a laga sa cu lo bay sinta cu e trahadornan y pone nan na altura kico ta loke a sosode cu Director sr. Nelo Loefstok pero sinembargo esaki tampoco a sosode. Asina e trahadornan a rabia mas pasobra nan no a haya un aclaracion ta kico ta pasando cu nan hefe y ningun hende kier bin dilanti pa asina papia cu e trahadornan. Trahadornan ta disgusta y ta trece padilanti cu Banco di Caribe tin diferente problema cu mester wordo ataca y drecha pero sinembargo esey si nan no ta tuma nota di nan y si nan kier kita e director pa cosnan cu no tin fondo. Cu tristeza riba cara di e trahadornan, nan a expresa cu director Loefstok tabata un bon director pa nan y na cualkier momento cu nan tin mester di dje, semper portanan tabata habri pa tur empleado. El'a trata su empleadonan bon y pa bin riba un dia pa otro haya sa e noticia cu nan a kit'e for di trabao di un forma inhusto y sin manera. No por!

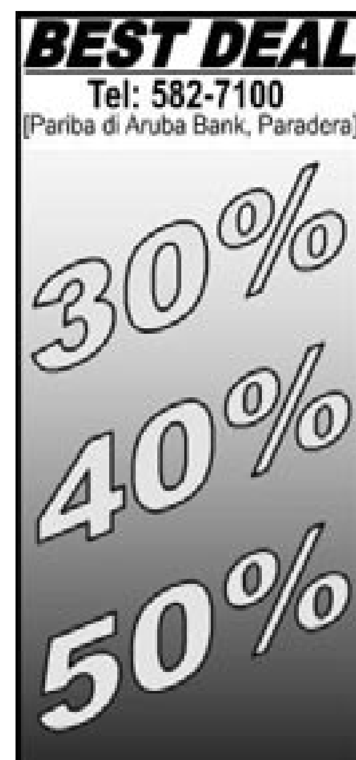
Empeadonan ta expresa cu nan director mes nan ta trata asina, imagina con ta para cu nan mes cu ta un simpel trahador di e banco! Na e momentonan aki sr. Ansary di Parma Group ta doño di e banco pero e trahadornan di e banco ta vocifera cu si sr. Ansary lo mester sa di e situacion aki, lo e no acept'e debi cu sr. Ansary ta conoci di ta trata su hendenan bon, e ta un persona cu ta gusta scucha y ta trata tur su hendenan bon.











Remitido

Na interes di tur ambtenaar:

Bo kier subi di schaal?

Disgusto formal na Serlimar pa asunto di bevordering
Permitimi un espacio den boso prestigioso Solo Di Pueblo
Pakico Solo Di Pueblo pasobra sr. Nelson Oduber si ta lesa Solo!
Tur ambtenaar semper ta pendiente pa haya un bezoldiging segun añanan di servicio nan merece. Pero e castigo ta cu bo mester warda 1 of 3 aña pa haya esaki.
Debi na esaki minister Rudy Croes a lanta P.N.O pa su departamentonan y minister Booshi Wever tambe su departamentonan ta cay bao di P.N.O Santa Cruz. Pero a resulta cu nan tambe ta mescos of peor cu esun prome. Ta asina cu tur ambtenaar cu ta desea di haya nan bezoldiging mas pronto posibel, pidi un overplaatsing pa bo bay traha na Serlimar Sui Generis esaki debi cu nan tin nan propio P.N.O cu tin mas poder cu minister Booshi Wever y minister Rudy Croes y e director di Serlimar. Con esaki ta posibel ningun hende no sa pero e dama P.N.O tin asina poder cu danki na su persona bo ta bula 1 of 2 schaal sin tin cu warda hopi. Pero tuma nota cu bo color politico mester ta berde berde, no geel. Tin un chef na Serlimar cu a cuminza traha na 2004 cu schaal 6 y awor 2007 tin schaal 9. E pregunta ta pa bo subi di schaal ta cada aña of añanan? E persona aki su casa ta geel pero su persona y su famia ta berde berde. Awor na Serlimar Sui Generis trahadornan a bin scucha cu un ex - reina di carnival y modelo cu a bin traha na September 2005 awor ta yega schaal 7. Esaki pa motibo cu e reina modelo tin un M.A.O diploma y hopi aña di 'werkervaring' pa motibo cu e ta directora di un school di modelahe cu ta siña e muchanan con pa modela y busca sponsor. A cuminza cu schaal 6.4 y algun luna despues a haya 6.6 y awor den 2007 cu e ta e enamorada di onderdirector di Serlimar Sui Generis ta cla pa haya su schaal 7. E motibo ta pasobra su enamorado ta onderdirector cu a papia pa cambia su funcion y Savaneta sa cu nan ta berde berde. Door di esaki e flamante P.N.O cu semper ta di bishita na P.N.O Santa Cruz a logra pa e bula di schaal. Tin hopi trahador di Serlimar y un chef cu tin hopi tempo ta warda nan bezoldiging, pero nan tur ta geel . Tin un chef na Serlimar cu 25 aña di servicio cu tabata hopi contento pasobra el'a pensa cu debi cu a bin cu un P.N.O cu a priminti cu tur cos lo keda cla den 3 luna. A wordo laga na caya ya e tin 1 aña y 6 luna ta warda riba su bezoldiging y nada ainda. Mientras e otro chef ya a yega schaal 9. y awor e reina modelo a yega e chef aki cu tin 25 aña den servicio di gobierno y e reina modelo apenas awor 2 aña, ya tin schaal 7, sin H.B.O. Ta M.A.O. e tin. E chef schaal 9 ta un ambtenaar; e reina modelo ta den vaste dienst di Serlimar Sui Generis pero cu tur derecho manera tur ambtenaar pa motibo cu Serlimar Sui Generis su doño ta Gobierno. Tur ambtenaar pidi overplaatsing pa bo haya bo schaal , pero corda cu ta na truck di sushi bo tin cu bay traha, of bo tambe ta un modelo?
Mepistanan tuma nota cu Serlimar su propaganda pa reparti container den bario no ta sali den Solo di Pueblo, solamente den Awe mainta y Bondia Aruba cu ta e corantnan cu ta sostene partido MEP. Minister Rudy Croes ken ta manda na bo departamento P.N.O: e directora of e P.N.O di Serlimar. Minister Booshi Wever, director di Serlimar, ta e señora P.N.O frustra ta manda? Minister President Nelson Oduber den 2009 nos ta vota geel geel, pero nos kier pa kita tur e poder di e señora abusador aki no ta AVP ta na mando, ta nos partido MEP ta na mando.
Danki pa e espacio
Un grupo di ambtenaar Mepista cu no ta gusta abuso di poder.
Nomber y adres conoci na redaccion



Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
06 september T/M 11 september 2007

NR.	FUNCION	TIPO DI COMPAÑíA	SALARIO
2,279	Leraar	Medicine School	Afl 4,024.09
2,280	Administratie m.w. (HBO)	Medicine School	Afl 3,500.00
2,281	Systeem Beheerder	Medicine School	Afl 3,500.00
2,282	Telephone Operator	Moneytransfer	Afl 1,460.00
2,283	Waiter/Waitress	Restaurant	Afl 1,460.00
2,284	Helper Constructie	Constructiebedrijf	Afl 1,600.00
2,285	Electrician helper	Constructiebedrijf	Afl 1,500.00
2,286	Keuken Helper	Fast Food Restaurant	Afl 730,00 p/q
2,287	Financial Controller	Constructiebedrijf	Afl 5,000.00
2,288	Manager Accountant (MBO)	Constructiebedrijf	Afl 2,500.00
2,289	Helper Constructie	Constructiebedrijf	Afl 10,00 p/u
2,290	Cad-Ontweroer	Office Center	Afl 1,750.00
2,291	Bartender	Koffiehuis	Afl 1,500.00
2,292	Senior Engineer	Installatie/Onderhoudbedrijf	Afl 7,000.00
2,293	Verkoopster	Koffiehuis	Afl 1,460.00
2,294	Designer, Graphics	Advertentiebedrijf	Afl 1,500.00
2,295	Lasser	Constructiebedrijf	Afl 1,700.00
2,296	Magazijn Bediende	Supermarket	Afl 1,460.00
2,297	Verpakker	Supermarket	Afl 1,460.00
2,298	Masseuse	Gezondheidscentrum	Afl 1,460.00
2,299	Metselaar	Constructiebedrijf	Afl 1,460.00
2,300			
2,301	Schoonmaakster	Benzinepompstation	Afl 1,700.00
2,302	Gyminstructor	Fitness Center	Afl 1,500.00
2,303	Schoonmakers	Schoonmaakbedrijf	Afl 1,460.00
2,304	Verkoopster	Veiligheidskledingzak	Afl 1,460.00
2,305	Verpakker/ster	Supermarket	Afl 1,460.00
2,306	Techniucs Electronica	Groothandel	Afl 1,800.00
2,307	Barbediende	Restaurant	Afl 1,460.00
2,308	Kok	Restaurant	Afl 1,460.00
2,309	Timmerman	Constructiebedrijf	Afl 1,700.00
2,310	Decorator, display	Advertentiebedrijf	Afl 1,460.00
2,311	Carwash Attendant	Autowasserij	Afl 1,460.00

NR.	FUNCION	TIPO DI COMPAÑíA	SALARIO
2,312	Sales Person	Juwelierbedrijf	Afl 1,600.00
2,313	Cashier	Juwelierbedrijf	Afl 2,000.00
2,314	Manger, Sales	Juwelierbedrijf	Afl 3,000.00
2,315	Executive Chef	Hotel	Afl 5,975.00
2,316	Executive Sous Chef	Hotel	Afl 4,858.33
2,317	Waiter/tress (Cart Attendant)	Golf course	Afl 7,50 p/u
2,318	Cook	Golf course	Afl 9,00 p/u
2,319	Busboy/busgirl	Golf course	Afl 6,75 p/u
2,320	Deliverer	Pizzabedrijf	Afl 1,460.00
2,321	Metselaar	Constructiebedrijf	Afl 1,800.00
2,322	Loodgieter	Constructiebedrijf	Afl 1,700.00
2,323	Manager, Restaurant	Restaurant	Afl 2,800.00
2,324	Kok	Restaurant	Afl 1,460.00
2,325	Safety, Health & Quality Inspector	Rafinaderij	Afl 3,500.00
2,326	Schoonmaakster	Hotel	Afl 1,460.00
2,327	Inkoper (assistent)	Groothandel	Afl 2,800.00
2,328	Lifting-Truck Operator	Constructiebedrijf	Afl 960,00 p/q
2,329	Welder (Crome)	Constructiebedrijf	Afl 960,00 p/q
2,330	Chauffeur, Vorkheftruck	Constructiebedrijf	Afl 960,00 p/q
2,331	Insulation Worker	Constructiebedrijf	Afl 960,00 p/q
2,332	Cleaner	Aannemersbedrijf	Afl 1,460.00
2,333	Pool & Beach Attendant	Aannemersbedrijf	Afl 1,460.00
2,334	Counterbediende	Koffiehuis	Afl 1,460.00
2,335	Timmerman	Constructiebedrijf	Afl 9,00 p/u
2,336	Electricien	Constructiebedrijf	Afl 9,00 p/u
2,337	Metselaar	Constructiebedrijf	Afl 9,00 p/u
2,338	Metselaar	Zwembadbedrijf	Afl 9,00 p/u
2,339	Systeem Beheerder	Computerbedrijf	Afl 3,000.00
2,340	Optometrist	Optica	Afl 6,000.00
2,341	Scaffolder	Constructiebedrijf	Afl 960,00 p/q
	Verkoopster	Kledingzaak (Hotel)	Afl 1,460.00

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073 cu un Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00), junto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs di dialuna pa diabierna di 7.45-11.00 am y pa Filiaal pariba di brug Pos Chiquito # 100-A, riba dialuna pa diabierna di 7.45-11.00 am/ 13.15-15.00 pm .
Tur empresa cu tin vacatura por tuma contacto cu Depto di Labor; Telefoon 5837720 (Jobcenter) of Fax: 5837422

Carta abierta:

Rumannan di Adi Thijsen na Dirk Dumfries



Como rumannan di Juan Ady Thijsen nos a tuma nota di un publicacion den Amigoe di Aruba diabierna siman pasa unda cu sr. Dirk Dumfries den un forma baho ta critica su mesun colega, Lider di fraccion di su partido, sr. Juan Ady Thijsen. Nos como ruman ta condena esaki totalmente y durante un siman tabata spera cu sr. Dirk Dumfries lo a rectifica sinembargo esaki no a sosode, cual a haci cu nos como famia di Ady Thijsen kier a reacciona ariba e publicacion di sr. Dumfries.

Nos mayornan q.e.p.d. semper a siña nos cu mester tin respet pa otro.

Nos difunto tata en feliz memoria, sr. Juan Nemensio Thijsen a traha for di su 14 aña na Lago pa 37 aña largo y hunto cu nos mama, sra. Margot Thijsen, nos famia a lanta na Savaneta y a biba simpel pero semper cu respet pa otronan. Nos tata sr. Juan Nemensio Thijsen semper a sostene e partido MEP for di su inicio hunto cu nos demas famia den Savaneta. Den tur e añanan nunca a pidi un favor politico; semper a traha duro pa tur cos cu nos a logra. Di nos ruman Juan Ady Thijsen nos ta orguyoso pa e Arubiano cu e ta, pa su logronan den bida y su stimacion pa su pais y nos partido MEP.

Den e dianan aki tin hopi miras ariba Ady su forma di hiba politica y hasta den nos mesun partido pero como ruman cu ta cerca di Ady tur loke nos por bisa ta cu Ady ta un persona cu si e waak un eror, e lo kier coregi esaki na bienestar di Aruba y partido MEP. E idea no ta pa kibra MEP pero pa salvaguardia MEP unda esaki kizas por bay den un rumbo cu ta diferencia di su principio social democrata. Ady su politica no ta pa djis bisa si of bisa no; e ta pa hiba e proceso democratico manera debe ser. Nos por conseha nos ruman pero nunca pone bao presion. Su decision politico ta di dje pero e consecuencianan nos ta carg'e hunto; pesey nos ta famia. Nos ta sosten'e tur dia. Ady su privacidad di salud of problema financiero no ta concerni sr. Dumfries ningun momento. Cu e publicacion di sr. Dirk Dumfries no solamente ta humiya Ady como persona pero tambe su famia y tur Ady su sostenedor- y campañadornan. Sr. Dirk Dumfries a falta respet pa Ady Thijsen y nos como ruman no ta acepta esaki. Nos loyalidad na nos partido MEP no por wordo tilda di e forma aki. Nos a tuma nota si cu fraccion di MEP den parlamento no ta para tras di sr. Dumfries su declaracion y nos como famia Thijsen di Savaneta no merece e trato aki y ta exigi rectificacion di sr. Dirk Dumfries.

Rumannan di Juan Ady Thijsen
Swinda Venhorst Thijsen
Romeo Thijsen
Brenda Thijsen
Robert Thijsen
Norman Thijsen

Dirk Dumfries ta aclarea publicacion!

STA. CRUZ -- Den e vispertino Amigoe di dia 7 September 2007 a sali un articulo "Begrotingsbehandeling opgeschort. Grote crisis binnen MEP".

Den e articulo menciona ta ser insinua cu Dumfries lo a conta cu sr. Ady Thijsen lo tin problema financiero y di salud. Cu sr. Thijsen ta bao di presion di su famia y votadornan. Cu Thijsen lo tin problema pa funciona como lider di fraccion. Ta insinua cu lo no tin confianza den sr. Ady Thijsen.

Dirk Dumfries kier a aclarea cu no ta berdad cu tabata tin un entrevista entre su persona y sra. Henriquez di Amigoe. Den tur e turbulencia, Dirk Dumfries tabata tin un conversacion telefonico. Durante dicho conversacion ningun momento tabata intencion di Dumfries pa bisa algo di Thijsen.

Tur cu a wordo skirbi en contra sr. Ady Thijsen den e articulo, a wordo saca for di contexto y no ta berdad!

Dirk Dumfries ta spera cu mediante di e comunicado aki por a clarifica e asunto aki di un manera satisfactorio pa tur esnan envolvi y ta confirma transparencia den Partido MEP.

Dirk Dumfries
Dadelstraat 41-A



UN BIAHA MAS DETENIDO A HAYA PROBLEMA PASOBRA NO TA HAYA ATENCION MEDICO NA TEMPO

STA. CRUZ – E siman aki durante tratamento di un caso penal, denuncia a wordo haci cu un persona cu tabata deteni no a haya atencion medico necesario pa cual el'a keda afecta seriamente. Ta trata di un Venezolano cu a ser deteni pa uso di creditcard falso. Na momento di su detencion, a confisca un tas di dje den cual e tabata tin su remedinan.

A resulta cu na momento cu nan a yega cune Warda di Polis, el'a informa nan cu e ta un persona malo y cu e mester di su remedinan.

E contesta cu el'a haya ta cu si e ta hende malo, e no mester haci tipo di cosnan asina. Pero el'a bira malo na momento cu e tabata deteni na Warda di Polis pa cual el'a haci peticion pa e haya su remedinan. Sinembargo Wachtcommandant a nenga di dune nan y a bisa cu e mester yama un dokter, pa mira si enberdad e mester bebe e remedinan ey. Pero ta resulta cu e dokter no a bini warda mesora sino te un dia despues ora cu e situacion di e acusado a empeora te cu el'a haya un atake (no a menciona ki tipo di atake). El'a keda paraliza di un banda di su cara y mester a intern'e den hospital. Huez a bisa cu e no ta comprende con e dokter no por a bin e mesun dia, ya cu Aruba no ta grandi y mester a warda un dia completo prome cu e bin check un paciente. Fiscal tambe a haci su averiguacionnan cu e sucedido y a splica cu no ta asina cu tur hende cu bisa cu nan ta usa remedi, mester laga nan keda cu e remedi. Nan mester sa ki remedi e ta, pasobra e por ta pildora di drumi tambe. Fiscal a bisa cu dokter mester mira e remedinan prome cu e acusado haya nan.

Di otro banda e ta señala cu e acusado un biaha caba a bay cera y a haya un paralisis na su cara y despues di un tempo a drecha. Debi na su salud a lague bay. Pero e abogado di e acusado, mr. P.,Dowers-Alders, tambe a trece e asunto di Wachtcommandant dilanti y cu no ta prome biaha el'a haye cu cliente cu ta bira malo pa motibo cu nan no ta haya nan remedi cu nan tin cu usa continuamente.

Dos luna pasa caba Corte a ordena Fiscal pa busca un specialista pa revisa un deteni mas liher posibel, kende tabata tin problema cu su pia.

Caso di droga y labamento di placa posponi pa sigui cu investigacion

STA. CRUZ -- Ayera a bay den Corte caso di e acusadonan Rudelva Alvira Goeloe y Charles Paulus Brute. Tur dos a keda acusa di traficacion di droga y labamento di placa. E caso a bolbe keda posponi pa mas investigacion cu mester tuma lugar. Según Fiscal na Curaçao a scucha cuatro testigo y a haci investigación. A sali na cla cu e pareha tin hopi aña caba ta trafica den droga y labamento di placa. Tambe na Hulanda a sali 6 caso. E acusadonan ta nenga tur acusacion. Nan a bisa cu e placa cu nan tin ta di herencia, pero e famianan ta nenga. Na Hulanda a haya informacion di asunto di droga, unda a sali na cla cu e pareha ta usa muchanan menor di edad entre 11 pa 16 aña como mula.

Tambe nan a manda diez biaha entre 50 pa 100 mil florin, pero nan no sa pa kende na Curaçao, pero e caso aki ta bao investigacion. Huez a bisa cu e caso mester ta rond prome cu dia 9 di November. Lo bin dilanti pa 8:30 di mainta.



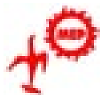
ADMISION Y ESTADIA DI HULANDESNAN EUROPEO E INFORMACION CORECTO RELACIONA CU CONTROL

STA. CRUZ -- Den e matutino Bon Dia Aruba di 14 di September 2007, a sali publica un articulo den cual relaciona cu un sentencia hurido, ta sugeri cu Hulandesnan Europeo ya no mester di un permiso di estadia pa residencia na Aruba.

Pa medio di esaki DIMAS ta informa lo siguiente. Huez pa medio di un disposicion preliminar (voorlopige voorziening) a dicta su sentencia den un caso particular. E caso aki tabata concerni un decision negativo cu a wordo tuma riba un peticion pa un permiso di estadia temporal cu autorizacion pa traha, a base di evaluacion di e mercado laboral local. Relaciona cu esaki e peticionario a pidi huez pa tuma un otro decision, cual peticion a wordo rechaza door di huez. Pa yega na e conclusion pa rechaza e peticion, huez a tuma varios punto na consideracion. Un di e puntonan aki tabata e libertad di establecimento dentro di Reino Hulandes. No t'asina cu e consideracion di huez ta encera un sentencia huridico. Ta pa es motibo aki tambe cu no tin ningun indicacion directo pa trece un cambio den e maneho di otorgacion of rechazo di permisonan di estadia na Hulandesnan Europeo.

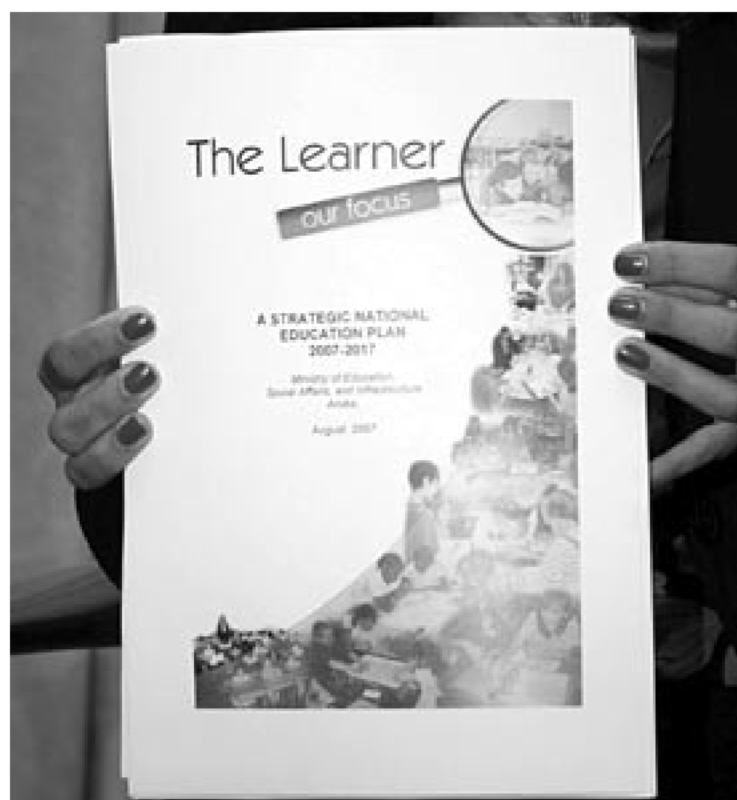
Ta puntra publico pa tene cuenta cu esaki.





Marlon Sneek ta lubida e ladronicia cometi durante 1994 pa 2001:

Condena sin cu a horta ta un inhusticia, pero horta pais Aruba sin wordo condena te ainda ta keda un misterio



STA. CRUZ -- Ta parce cu tin politiconan sinverguenza na Aruba cu te ainda no a tende di e dicho “porco sushi semper ta busca muraya limpi pa frega su lomba contra dje”. Un di e politiconan aki ta Marlon Sneek cu constantemente ta baha su envidia, rabia y odio riba nos Minister di Enseñanza drs. Marisol Lopez-Tromp. For di tur su articulonan di e ultimo dianan aki nos di MEP ta haya e impresion cu su deseo di mas grandi ta pa un dia sinta riba stoel di minister, pero locual e mester comprende hopi bon ta cu ta imposibel pa un persona cu dia 15 di December 1995 a wordo gara ta HORTA un jeans den Jeans House y dia 8 di augustus 1997 a wordo gara den supermercado Ling & Sons ta HORTA un botter di whiskey, pa e persona aki sinta como minister di pais Aruba. Ta con e charlatan politico aki constantemente por tribi di cuestiona e maneho dinamico y consistente cu sra. Lopez-Tromp ta hibando riba tereno di enseñanza y cu tin como fundamento solido e Plan Nacional di Enseñanza? Un y tur den pais aki mester ta consciente cu locual gobierno di MEP a encontra na final di 2001 tabata un disaster nunca visto den enseñanza. No por otro tampoco, ya cu e cartera aki durante tur aña promer cu 2001 tabata den man di un ministro di AVP cu tabata sirbi solamente pa bende boton, hilo y payet. No ta MEP ta bisa esaki, pero un otro colega di e ministro den Gabinete Eman 3, esta sra. Lily Beke. Locual e minister anterior si a haci hopi ‘bon’ tabata pa lanta su propio negoshi pa bende boekinan di school cu e studiantenan Arubano! Amnesia cronico; Hecho ta cu durante gobernacion di AVP nada pero absolutamente nada a ser haci riba tereno di enseñanza y ora cu e minister di MEP a tuma e cartera aki na final di 2001, su persona mester a ‘start from scratch’ y cu hopi esfuerzo a logra trece enseñanza riba pia. Cu tin cierto sector cu mester ser cubri ainda, esey ta mas cu logico, ya cu ta un disaster total nos minister a topa riba su caminda. Awe e tal Marlon Sneek aki ta cuestiona cu un cantidad di studiante ta hayando les den trailer, pero e ta lubida hopi liher con durante Gabinete Eman e mesun muchanan aki tabata haya les bao mata di kwihi, sin ningun banki of stoel p’asina nan por haci nan tareanan di school. Alavez Marlon Sneek mester ta sufri di amnesia cronico y no ta corda con e ex-Minister di Enseñanza, Mary Wever-Lacle tabata rous e muchanan di Maria College durante un manifestacion teni contra su gobierno y cu e ministro aki tabata conseha e studiantenan pa bende rifa y bingo y asina recauda fondo pa cumpra materialnan di school, ya cu segun su persona ‘galiña mester baña cu e awa tin’. Y pa awe bo ta haya un tal Marlon Sneek ta keda frega su lomba sushi y ta trata di stroba nos Minister Marisol Lopez-Tromp di sigui goberna den un forma dinamico y positivo riba tereno di enseñanza.

Ken tin manteca riba su cabez? Ta di condena si cu durante 1994 pa 2001 Marlon Sneek como integrante fiel di AVP no a habri su boca grandi contra su ministronan cu tabata plunder e caha di gobierno lagando solamente rasca di huña atras, pero esaki ta parce imposibel ya cu e mesun charlatan aki tabata envolvi den ladronicia den dia cla den supermercado y den negoshi di jeans! Pues ta con bo por ranca bo coleganan na nan orea bisando nan pa nan stop di horta y inverti den enseñansa, si bo mes tin pata pata di manteca riba bo cabez? Nunca Marlon Sneek a puntra su mes na unda tur e placanan horta den Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas (52 miyon florin), Race Track (40 miyon florin), garantianan (206 miyon dollar), Radisson (140 miyon florin) etc. cu su coleganan a mafia a keda? Alavez e no a puntra su mes kico Gabinete Oduber y su Ministro di Enseñanza, drs. Marisol Lopez-Tromp lo por a haci e.o. riba tereno di enseñanza si tur e sumanan aki no a wordo horta? Cuanto school mas lo por a wordo construi cu e sumanan miyonario aki?

Cuanto klas mas lo por a haya airco? Cuanto material mas lo por a wordo cumpra pa e studiantenan cu awe Marlon Sneek den forma hipocrita ta sali na nan defensa? Si nos gobierno lo por a recobra tur e placanan horta aki, awe lo ta mas facil y comodo pa financia y ehecuta henter e plan ‘The Learner, a Strategic National Education Plan 2007-2017’!

Ta pesey, mirando tur e ladronicianan cu a tuma lugar durante gobernacion di AVP, nos mester ta hopi cauteloso pa cualkier dia risca di hinca politiconan manera e tal Marlon Sneek aki den gobierno, ya cu e adagio di partido AVP ta y lo keda “Semel malus semper praesumitur malus”, esta un biaha ladron, semper ladron!

URGENTE URGENTE URGENTE

TA BUSCA un Presidente pa Camara di Comercio. Exigencianan ta:
►Mester ta un verdadero comerciante y no un empleado p.e. di un banco, pero un persona cu ta pone placa den wega y e mes ta doño di e negoshi.

TA BUSCA un lider pa un sindicato grandi. Exigencianan ta:
►Mester ta un academico cu a gradua den leynan laboral y social y mester tabata caba pa hopi aña un lider sindical cu hopi experencia.

TA BUSCA un Presidente pa ATIA. Exigencianan ta:
►Mester ta un verdadero industrial y comerciante grandi. Si bo ta bende auto of sigaria y bo preparacion ta laga di desea NO solicita mes pa e puesto tan importante aki. Si bo ta biba na Antiyas of na Hulanda, esta den Reino Hulandes tambe bo por solicita libremente.

Manda bo solicitud pa Cas ilegal di partido AVP pa pasa e screening, promer cu bo por bin na remarca pa cualkier un di e puestonan aki.

FCCA

Pabien na Gerencia y trahadornan pero tambe na pueblo di Aruba cu dos anja di existencia di boso corant Solo di Pueblo...!!!

Pabien



J.E. Irausquin Blvd 230
Palm Beach, Aruba
Phone: 586-7777
Fax: 586-5555

We at the Excelsior Casino are looking for a

SECRETARY

Requirements: 18 years up, Minimum Mavo Diploma, Secretary Knowledge (is a plus), fluent in English, Dutch & Spanish and must be Aruban.

Apply at the Excelsior Casino Office Monday thru Friday between 9:00 am till 5:00 pm.





Libertad di prensa y libertad di expresion ta e basenan fundamental y democratico den cual un comunidad mester funciona.
Desde nacemento di Solo di Pueblo dos aña pasa e pais aki a conoce un matutino cu ta hiba como lema cu 'Pueblo a haya su pen bek'. Sin duda algun tur persona y instancia den e comunidad ta hayando e oportunidad pa vocifera nan idea of pensamento den e matutino aki y esaki a haci cu Solo di Pueblo a crece grandemente den e ultimo 2 añanan.
Ta pesey den nomber di Gobierno y comunidad Arubano mi ta felicita Solo di Pueblo cu su di dos aniversario, deseando gerencia, staf y personal tur clase di exito y cu e matutino aki lo sigui pa hopi aña mas briyando fuerte y treciendo claridad den tur hogar na Aruba. Pabien y mas pabien!

Minister President
Nelson O. Oduber

CASTIGO CONDICIONAL PA VENEZOLANO CU A USA CREDITCARD FALSO

STA. CRUZ – Tur clase di exusa por tende den Corte for di personanan cu ta ser acusa di a comete un of otro delito. Diahuebs tabata tin e caso contra e homber Venezolano Carlos Vizcaino Velasquez, acusa di intencionalmente a haci uso kaarchinan di bancomatico como creditcard falso for di 20 pa 23 di Januari ultimo. Segun e acusacion, den un periodo di tres dia el'a paa na diferente establecimento comercial aki na Aruba y a cumpra articulonan di valor: laptop, perfume, etc. El'a core rond den auto gehuur, cu el'a usa pa transporta loke cu el'a cumpra. Como cu cos ta malo na su pais, e acusado Carlos a haci uso di maniobranan di baho mundo y a cumpra un creditcard falso, pa e por bin a haci compras na Aruba. E idea tabata pa e bay cu tur e mercancianan Venezuela y bendenan. Resaltante di e caso aki, mescos cu e otro Venezolanonan cu a yega di wordo gara cu creditcard falso, ta cu nan ta biaha den avioneta priva pa Aruba. E acusado aki ta bisa cu den e avioneta el'a cera conoci cu un tal Rafael Medina, den kende su compania e tabata, na momento cu el'a wordo deteni na PriceSmart. E mesun caminda cu dos otro Venezolano mas a yega di wordo deteni e aña'ki cu credit card falso. Fiscal representando Ministerio Publico a trece dilanti cu loke cu a keda confisca ta demostra cu ta basta negoshi a keda perhudica pa cual el'a pidi pa impone un castigo di 4 luna, kitando e tempo cu el'a pasa den detencion preventivo te awor (34 dia). Y e resto ta condicional pa cual e lo por sali liber mesora si Corte bay di acuerdo cu e demanda aki.

Door cu hopi negoshi a sufri perdida pa su acto, e ta demanda un castigo di prison di cuatro luna, kitando 34 dia cu el'a keda cera caba y e resto ta condicional.
Corte no a mira motibo pa sigui pensa riba e caso aki y a dicta sentencia mesora, esta 65 dia condicional y 2 aña di prueba. E acusado mientrastantoya caba a wordo deporta.

Diadomingo awor na Tele Aruba

Minister Ramon Lee lo amplia riba e maneho di Labor, Deporte y Cultura





STA. CRUZ -- Diadomingo awor lo tin un otro programa "Mey oracunos gobernantenan" den cual sr. Johnny Habibe tin un entrevista cu Minister di Labor, Cultura y Deporte sr. Ramon Lee. Minister Lee lo amplia entre otro riba aprobacion di presupuesto 2007 y tur departamento di su ministerio, maneho cu empleo na Hotel Riu, plannan grandi pa facilidadnan deportivo den tur bario na Aruba, Weganan di Reino, Sporthotel, Aña cultural 2008, institucion di Departamento di Cultura, Post N.V. y renovacion di edificionan monumental, e.o. e edificio di Corte di Husticia.

E programa aki lo pasa pa 2:15 di merdia y su repiticion lo ta pa 9'or di anochi atraves di Tele Aruba.

Parlamentario Dirk Dumfries di MEP ta informa

Contesta prelimenario di Minister di Husticia relaciona cu secuestro di Fred

Heineken



STA. CRUZ -- Despues cu den 'E revista 'Panorama' nr. 28 di e siman 11-18 Juli 2007 a sali cu na aña 1983 e magnata di cerbez Fred Heineken a wordo secuestra y su famia a paga 35 miyon florin Hulandes pa libr'e. Y e secuestradornan Willem Holleeder y Cor van Hout pa mas di 24 aña a sconde e botin cu placa y pa medio di construccionnan criminal pa laba placa a logra cu e 35 miyon florin cu mancha di 'sanger' a wordo laba. Den dicho revista ariba menciona ta sigui menciona con Ministerio Publico Hulandes, Polis y Servicio di Impuesto Hulandes y un Servicio di Inteligencia di Fred Heineken pa mas di 20 aña ta buscando unda e placa aki a keda. A bin resulta cu e placa aki a wordo dera den un park na Paris, Francia y pa medio di rutanan criminal e placa aki a keda laba y inverti den edificionan, flat pa biba aden, bar di prostituta na Amsterdam y Alkmaar. Mirando cu tin un parti 'scur'cu ta toca e parti di Caribe di Reino Hulandes caminda den e articulo ta menciona cu un parti di e botin a bay Curaçao y un notario a lanta un compania di Trust pa asina e malhechornan haya un forma legal pa e placa wordo laba pa despues wordo manda pa un Banco na España. Y den e cuadra aki un notario di Aruba tabata envolvi caminda a lanta 'Transamico Trust Company N.V.' Pues cu envolvimiento di e notario e placa laba aki por a wordo manda via Curaçao pa un banco na España segun e revista Panorama no 28 di e siman 11-18 Juli 2007' unda ta relata di e placa di e secuestro di Fred Heineken'. 'Den e vespertino Amigoe di Aruba di dia 8 di Augustus 2007, ex-notario Eman a confirma cu el'a lanta e compania "Transamico Trust Company N.V.". y a wordo interoga pa recherche Hulandes manera e revista "Panorama" nr. 28 di 11-18 Juli 2007 a menciona den e articulo na unda ta papia di un compania na Curaçao cu yama "Transamico Trust Company N.V.". Den e articulo di Panorama ta wordo revela cu hendenan cu tin cos di sconde ta lanta tipo di companianan asina, anto cu tin di haber cu secuestro di e comerciante miyonario Hulandes Fred Heineken'. Parlamentario Dirk Dumfries di MEP cumpliendo cu su tarea a haci cuatro pregunta na Ministro di Husticia Rudy Croes, pasobra no por permiti cu placa genera pa medio di acto criminal ta wordo legaliza via un notario pa e mercado comercial y un parti ta wordo utiliza entre otro pa sponsor partido den oposicion. Den un contesta preliminario di Minister di Husticia mirando cu e investigacion ta andando, Ministerio Publico a contesta solamente pregunta number cuatro, mirando cu e investigación ta andando na Hulanda. E contesta ariba pregunta nr. 4 ta cu enberdad un recherche Hulandes den compania di RST a haci interogacion como testigo di e notario. Pues falta contesta ariba e pregunta 1,2 y 3 di sr. Dumfries mirando cu e investigacion ta andando. Relaciona cu e placa cu e secuestro di Fred Heineken a haya, unda a paga pa lague bay pa un suma di 35 miyon florin y segun e investigacion andando cu ex notario Eman a lanta e compania aki. E pregunta di Parlamentario Dumfries cu tin mas di 8 miyon Euro envolvi no a keda contesta. Según Ministerio Publico e Oficial di Husticia cu ta trata e caso na Hulanda a duna di conoce cu no a constata un link ariba e ponencia cu placa procedente di e crimen a bay pa sostene un partido den opisicion financieramente.

Cu AVP a core un campania miyonario contra partido MEP no ta un secreto! Cu e lider di AVP a parti placa den campania no ta un secreto! Cu e lider di AVP tabata ariba payroll di e oficina di notario pa medio di un construccion dudoso familiar no ta un secreto! Es mas prueba nos ta haya tur dia di esnan humilde den nos sociedad cu ta acerca miembronan di MEP, cu nan a wordo gaña door di e lider di AVP.

Cu asina AVP drenta den gobierno nan lo haya trabao como coordinador. Tin mas ehempel caminda a priminti tereno, a primiti pa subi onderstand. Asina tin caso cu a priminti contractnan pa tareanan cu gobierno mester haci etc! Ta bon cu pueblo a vota bon contra e plan diabolico di AVP. Mirando e seriedad di e caso aki ta di spera cu Minister di Husticia lo duna aki seis luna informacion si a ricibi contesta di Ministerio Publico ariba e tres preguntanan cu a keda pendiente di sr. Dumfries, cu no a wordo contesta mirando cu e investigacion keto bay ta andando di e secuestro horibel di Fred Heineken.

Habitantenan di Jamanota ta cansa di tur e boanan cu ta invadi nan cas



STA. CRUZ -- Habitantenan di Jamanota ta fada y ta cansa cu e BOA nan cu ta tur rond den Jamanota unda cu tur dia nan ta confronta cu Boanan cu ta bin na nan cas y cu nan ta sintinan invadi rond di Boa. Hopi di e Boanan a wordo mata caba pero constantemente mas ta bini. Habitantenan di Jamanota ta trece padilanti cu nan a wordo avisa cu expertonan a bin Aruba pa asina pone chipnan den e Boanan pa asina haya nan Neishinan y pa asina eliminanan, debi cu Boanan no ta bestianan di nos mes aki na Aruba y cu ta hende a bin cu nan chikito y asina nan a broei te cu dia di awe!

Habitantenan di Jamanota y vecindario ta sufriendo di molester di e boanan. Riba fotonan nos por mira na unda cu habitante cu ta biba na Jamanota mester a bay haci full un limpieza cu su auto debi cu e tabata haya holor malo den su auto y a bin resulta cu yiu di un Boa a drenta den e furo di e dak di e auto cu tabata full cera y a keda eyden cu consecuencia cu el'a muri y a cuminza saca holor malo y mancha e dak.

Un danki ta bay na Maduro's





Carwash cu a duna un man na e señora pa saca e Bao completamente putri y ta hole stinki na pida pida.

SEIS CARRENTAL TA SINTI NAN MES PERHUDICA INMENSAMENTE SI SACA NAN FOR DI AEROPUERTO



STA. CRUZ – Fin di e luna aki lo haya sa cual ta e decision di Corte den e caso cu un grupo di carrental a cuminza contra Aruba Airport Authority.

Ta trata aki di: Ace Jeep & Carrental NV; Deals on Wheels NV; Midway Cars NV; MG Aruba Friendly Tours NV; Ruba Rental Car NV y Trac Rent a Car.

Triple A a hiba e grupo aki Corte ya cu nan lo mester sali for di nan oficinanan na aeropuerto p'asina airport cuminza cu e trabaonan di renovacion pa e oficinanan nobo den cual esnan cu a keda selecta den e destaho lo bay establece nan mes den dje.

Pero e pregunta, segun Abogado di e carrentalnan aki ta: Si e carrentalnan ta obliga pa sali di e espacio cu nan ta huur. E companianan ariba menciona tin un problema pasobra pa añanan largo nan ta estableci na aeropuerto, for di unda nan ta haya nan clientenan cu ta yega Aruba y bayendo for di eynan, nan no ta keda cu Mercado. No tin otro aeropuerto aki na Aruba for di unda nan por bay sigui cu nan operacionnan. Ademas semper nan contrato tabata wordo renova automaticamente te cu Maart, 2006. E tempo ey a tende cu lo bay bini un destaho publico. Pero tanto for di e carta ey y esunnan cu a sigui, nan a haya e impresion cu nan lo participa automaticamente den dje y no tabata sa tampoco cu esaki lo nifica gasto adicional pa nan. Te na inicio di 2007 ora cu nan a haya e documentonan cu e condicionnan pa participa den e Destaho Publico. E condicionnan tabata encera condicionnan financiero pisa pa e carrentalnan, mientras cu pa aeropuerto nan ta sumamente lucrativo. E conclusion cu nan a saca di e situacion tabata cu e ta manera un careda pa "Survival of the fittest". Y tur esaki a pone cu nan no por a participa den e Destaho Publico. Ya cu esnan cu ser scohi den e Destaho Publico lo haya un aumento di gasto di entre 300 pa 1100 porciento den un par di luna, e.o. debi na reemplazo di nan autonan. Y combina cu nan gastonan di operacion, e no ta bira rendabel mas. Si nan sali nan ta cay den un bashi, ya cu e caso cu nan a gana den Corte di Prome Instancia cu a ordena aeropuerto pa permiti nan usa shuttle pa recoge clientenan, ta resulta cu e decision ey a wordo apela. Di otro banda e companianan di Carrental aki ta kere cu pa nan wordo saca for di e espacio cu nan ta huur, mester aplica e ley, pues pidi permiso for di Huurcommissie. Y riba e punto aki abogado mr. Milly Schwengle a bay ampliamente riba dje. A wordo mustra entre otro riba e hecho cu no kier saca nan for di e lugar pa aeropuerto mes us'e, pero pa saca mas ganashi for di dje. Y tin hurisprudencia ta bisa cu pa kibra un acuerdo di huur solamente pa haya un suma di huur mas halto no ta posibel. Triple A a bisa cu nan kier aumenta calidad di e servicio di companianan di huur auto na aeropuerto. Pero e interesnan aki nunca por pisa contra interes di e carrentalnan pa e acuerdo existente keda vigente. A wordo señala cu e carrentalnan ta enfrentando un futuro incierto, si permiti Triple saca nan afor. Mayorianan ta depende entre 80 pa 100% di e Mercado di aeropuerto. Di otro banda, e abogado ta bisa cu si Corte ta considera mes cu Triple A tin motibo suficiente y interes hustifica y legal pa finaliza e acuerdo, nan ta pidi pa nan salida ta mara na un un bon periodo. Principalmente pasobra te ainda no ta conoci si definitivamente nan mag di usa shuttle den futuro pa busca cliente na aeropuerto. Y si e caso den apelacion cai atrobe na nan favor, anto mester delibera cu banco pa financia compra di un shuttle bus y tur esaki ta tuma tempo. E tempo normal cu ta duna un persona of negoshi pa sali ta un aña. Pero teniendo cuenta cu tur circumstancia,nan ta pidi pa esaki ta un aña y mey.





Remitido

Mi no a haci ningun expansion y mi no a haya ningun tereno extra

Semper mi a paga 320 florin y na 2007 e suma a bira 502 florin!

Inspecteur di belasting por clarifica pakico e suma a aumenta?

Semper mi grondbelasting, totale waarde ta 140.000,00 y belastingvrije voet ta 60.000,- y belastbare waarde ta 80.000, -
Aanslagbedrag tabata 320 florin. Esaki mi mester a paga tur e aña(nan) anterior!
Awor pa aña 2007 a subi totale waarde te cu 185,600.00 y kita 60.000. A keda 125,600,- y mi mester paga awor 502,36 florin. Mi no haci ningun expansion riba mi cas y mi tereno no a bira mas grandi tampoco. Tur cos a keda mescos, pesey mi kier sa pakico nan a bin cu un totale waarde di 2007 asina halto?.
Loke mi kier sa con Inspecteur der Belastingen a yega na e totale waarde di 185.600.00 pa 2007?
Esey tambe ta un manera, pa haya mas placa pa gobierno?

Awor mi mester traha un carta di Obhecion y apelacion pa Inspectie der Belasting.
Mi ta laga via Solo pueblo sa cual contesta mi a haya!

Nomber conoci na redaccion

MUHER A ACUSA HOMBER DI A FALSIFICA FIRMA DI HOMBER MORTO

STA. CRUZ – Diahuebs ultimo un señora a entrega keho di falsificacion di firma contra un persona Latino cu ta huur un cas for di dje. E señora, kende ta viuda, a bisa cu pa algun tempo caba e tin problema cu e Latino aki cu ta huur su cas, di kende e ta sospecha di a falsifica firma di su casa (di e viuda). Polisnan a bay na e adres en cuestion y a papia cu e denunciante kende a bisa Polisnan cu for di cuminzamento di aña e tin problema caba cu e persona aki, ora cu el'a bay cobr'e huurnan di e cas cu ta atrasa.
Y tambe el'a pidi'e pa entrega e cas. Parce cu e homber aki tabata tin huur atraza for di tempo cu e casa di dje tabata na bida ainda. Mirando e problema e muher a dicidi di bay huurcommissie pa mira si e por of nan por pone presion pa haya su placa y e cas, pero nan a bis'e cu e no por saca e huurdo for di e cas. Despues el'a bisa e Latino cu e ta bay haci un caso civil. E huurdo a bin cu algun recibo y copia di recibo firma pa su casa difunto, bisando cu el'a paga e lunanan.

Ora cu e señora a controla e firma, ta resulta cu e huurdo a falsifica e firma di su casa. Ta pesey el'a bay haci denuncia. Awor e caso ta den man di Recherche.



Garoshi di Compras

Intencion di e "Garoshi di Compras" ta pa publica prijs di algun productonan cu por ser haya den supermercadonan na Aruba.
E observacion di prijs aki a tuma lugar dia 11 y 12 di september 2007. Tur siman Departamento di Asunto Economico lo publica e "Garoshi di Compras". Cada siman lo varia tanto e productonan como e supermercadonan.



Producto:	Contenido	Hey You M.M. Bubali	Blumond S.M. Paradera incl. BBO	Bright M.M. P. Plat incl. BBO	Jay By's M.M. Paradera incl. BBO	Morocho S.M. Seroe Bl. incl. BBO	Brazil F.C. Brazil incl. BBO	Johnson's S.M. S. Nic. incl. BBO	Famia S.M. Mabon incl. BBO	Maxi's S.M. S. Nic. incl. BBO	Mundo Nobo S.M. Sta. Cruz incl. BBO
Tomaten - plum	p/kilo	--	4,95	1,95/4 st.	--	2,25/4 st.	6,00	5,50	--	5,50	4,50
Broccoli	p/kilo	--	--	--	8,95	--	--	9,15	--	--	7,95
Selder	p/kilo	2,95	3,75/ kilo	--	1,75/ kilo	2,00/ st.	2,95/ pak	3,35	--	2,75/ pak	3,60
Lechuga- Iceberg	p/st/kilo	2,95/ st.	--	3,35/ st.	3,49/ st.	3,50/ st.	3,75/ st.	8,25/ kilo	5,25/ kilo	3,75/ st.	6,25/ kilo
Promenton- berde	p/kilo	7,00	5,95	2,00/3 st,	6,95	2,40/2 st.	8,00	7,25	6,25	6,75	--
Kool- blanco	p/kilo	--	3,50	3,75	3,25	--	--	3,15	3,25	3,75	3,80
Carrots- jumbo	p/kilo	--	--	--	--	--	3,50	3,10	--	3,75	3,35
Comcomber- pepino, chines	p/kilo	4,95	4,75	--	2,25/2 st.	1,65/ st.	1,50/ st.	--	3,50	3,85	3,45
Batata	p/kilo	2,50	2,50	2,00	2,73	1,82	2,27	1,68	2,35	--	3,25
Banana	p/stuk	0,75	0,75	0,75	0,85	0,80	0,75	0,80	0,80	0,80	0,79
Siboyo	p/kilo	1,75	2,50	--	2,75	2,00	2,00	1,45	2,00/zak	1,50/ zak	3,25
Chicken noodle soup mix- Maggi,	60 gr.	1,15	1,25	1,06	--	1,00	1,30	1,15	1,35	1,25	1,25
Momentsoep- Honig,	4 zakjes	--	3,02	3,00	3,24	2,85	2,95	2,87	3,15	--	3,19
Vegetable soup- Healthy choice	15 oz.	4,25	4,24	4,40	4,29	4,35	4,45	4,10	4,25	4,20	4,33
Continental Chicken noodle- Knorr	3,8 oz.	2,69	--	--	2,45	2,75	2,75	--	2,85	--	2,58
Spam spread	3 oz.	--	--	2,15	--	2,20	2,25	1,88	2,20	--	--
Potted meat- Libby's, food product	3 oz.	--	0,85	0,85	0,98	0,95	0,90	0,83	0,95	0,95	0,83
Roastbeef- Hereford	12 oz.	4,19	3,48	4,25	4,48	4,35	3,99	4,09	4,65	--	4,08
Corned beef hash- Libby's	15 oz.	4,96	4,65	--	5,18	4,90	4,55	4,75	4,95	4,95	4,25
Sultana- Verkade	218 gr.	2,60	--	--	2,85	2,65	2,65	2,45	2,66	--	2,73
Sweetener- Splenda	100 pack	8,25	--	8,25	--	8,25	8,70	--	8,50	--	7,49
Fijne beschuit- Maria, verkade	200 gr.	--	2,05	--	2,18	2,05	2,10	2,00	2,05	--	2,13
Chocolate- M&M's,	1,74 oz.	1,75	1,75	1,60	1,50	1,75	1,60	1,60	1,75	1,75	--
Water - Vitamin Water	20 oz.	2,45	2,40	2,25	2,65	--	2,75	2,43	2,50	--	2,53
Gatorade	20 fl. Oz.	2,25	2,25	2,25	2,25	2,25	2,25	--	2,25	2,15	2,15
Malta- Maltin polar	355 ml.	0,85	0,85	0,75	0,85	0,85	0,90	0,75	0,75	0,85	0,73
Energy drink- Red bull	20 oz.	2,95	3,15	3,24	3,45	3,25	2,95	2,80	2,95	3,15	2,95

Remarke
-Den e comparacion di prijs aki no a tene cuenta cu e calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

FREEWINDS TA PRESENTA:

"RANDALL CROES DEN COCIERTO"

"LUS Y SANACION"



Dia:29 September

Ora: 7:45 pm. pa 10:00 pm.

GOD SOLDIER'S

FREEWINDS BAND



Ticket Obtenibel : Botica Paradera

Cel.: 561-8080

DENUNCIA DI KIMAMENTO DI KOPER

STA. CRUZ – Un informe cu polis ta bisa cu diahuebs ultimo den oranan di atardi, patruya a wordo manda den vecindario di Boca Mahos caminda a mira algun persona ta kima koper.

E patruya enberdad a topa cu dos auto staciona na e lugar indica, door di e persona cu a yama Warda di Polis. Pa colmo a resulta cu nan papel no ta na ordo y mester a pidi takelwagen pa busca nan y hiba nan warda na Santa Cruz. E hendenan cu lo tabata kimando koper, a haya un procesverbaal pa loke nan tabata hacienda. Polisnan mes a paga e candela.

OTRO CASO PENAL DI PASPOORT FALSO

STA. CRUZ -- Otro caso cu a bin dilanti ta di un muher Venezolano Karina Maria Urdaneta Cordero, kende a laga pone su nomber riba un paspoort pa e por drenta Aruba, cerca un homber cu el'a enamora di dje. E no por a drenta den forma legal Aruba, ya cu el'a yega di wordo deporta di Aruba caba den pasado. El'a laga falsifica un paspoort pero a usa su mesun foto den dje. Fiscal ta bisa den su rekisitorio, cu el'a traha e paspoort falso intencionalmente, como cu un biaha a yega di deporte. El'a keda diez dia cera y a ser deporta prome cu Fiscal a haya e dossier. Fiscal ta demanda un castigo di 3 luna di prison, pero ya el'a wordo deporta caba. E abogado Mr. Bryson a bisa cu su cliente a traha un paspoort, como cu e tabata enamora di un homber Arubano y no por a drenta den forma legal. Pero e ta bisa cu su cliente a bisa cu e no tin intencion di bin Aruba mas.

Huez a bay di acuerdo cu demanda di Fiscal y a impone tres luna di prison incondicional.

213 procesverbaal reparti den trafico

STA. CRUZ - Polisnan a tene un control diahuebs durante oranan di mainta, na San Nicolas y na Oranjestad. Na San Nicolas, Pos Chikito nan a tene un control na altura di Sabana Basora. Un total di 95 boet a keda reparti pa polisnan di San Nicolas. Na Oranjestad, polisnan a para na diferente sitio y a parti un 118 boet, pa diferente infraccion, esta rijbewijs, papelnan di seguro y number y tambe seatbelts.

Sr. Graybill, director na NIB:

Sr. Fons Simon a bay den team di Banco di Caribe como director

STA. CRUZ -- E director anterior di RBTT, sr. Ildefons 'Fons' Simon ta bira e director nobo di Banco di Caribe. E intencion ta cu e director actual di Banco di Caribe, e Americano sr. Steven Graybill, lo bay dirigi National Investment Bank (NIB). Ambos instancia ta pertenece na Paman Group di Hushang Ansary. Na fin di Juli sr. Simon a sorprende hopi cu e participacion, cu despues di dos aña a tuma su retiro como director di RBTT Curaçao y como director general pa RBTT pa Caribe Hulandes (banda di Curaçao, Aruba, Bonaire y St. Maarten). Oficialmente e lo laga RBTT na fin di September, pero manera ta custumber den mundo bancario competitivo – no ta permiti pa bay na oficina mas. E rumor a sali caba cu e lo bay pa Ansary Group. Maske ta mustra cu Simon lo bay maneha Banco di Caribe (formalmente doño di Ennia, cu na su turno ta doño di NIB), ta mustra cu den e periodo a keda apenas den un grupo masha limita. Apenas e siman aki su nombracion na Banco di Caribe a bin dilanti den e Conseho di Commisarionan. Un decision formal no a cay ainda, door di e Conseho di Comisarionan, tampoco door di e Reunion General di Accionistanan. Ta spera esaki otro siman diahuebs. Banco Central cu ta supervisa e asuntonan di banco tambe mester duna su aprobacion. Pero mirando su carera den e mundo bancario, ta keda exclui cu Banco Central lo ta contra.

Prome cu RBTT Simon a traha na Orco Bank y na Aruba Bank y prome cu esey na ABN Amro na Curaçao. Graybill, procedente di Bank of America na Houston, a cuminza como director di Banco di Caribe di biaha despues cu Ansary a tuma over na fin di 2005 y comienzo di 2006. Cu e apertura pronto di un oficina na St. Maarten, Banco di Caribe a dicidi pa pone su posicion competitivo contra e banconan Maduro & Curiël's Bank y RBTT. Parman di Ansary mes ta den e lucha aki pa tuma over RBTT Financial Holdings.

Despues cu e sr. Simon a tuma su retiro, sra. Daisy Tyrol Carolus a tuma e mando over. Mientrastanto ta mustra cu e lo keda como director di RBTT Curaçao y Bonaire. E otro islanan ta keda cu nan propio maneho, mientras cu mas despues lo bin un director pa Caribe Hulandes. Sr. Simon a cuminza den servicio di RBTT apenas dos aña pasa. Prome cu esey el'a traha di 1996 pa 2005 na Orco, di cual el'a keda encarga cu e maneho di Orco Bank na Curaçao den e prome añanan y den e ultimo añanan como director na Aruba Bank, cu tabata den man di Orco.

Sr. Rudy Lampe, Parlamentario di RED:
Fiesta di Parlatino lo continua

Proposicion di Fraccion di RED pa mehora funcionamento di Parlamento a keda rechaza

Tur otro tres fraccion den parlamento a vota contra!

STA. CRUZ -- A tuma lugar un reunion di Comision Central di Parlamento di Aruba, diabierna dia 14 di September 2007. Ora a trata e punto di agenda "Instelling en Samenstelling Vaste en Bijzondere Commissies van de Staten voor het Zittingsjaar 2007-2008", fraccion di RED a presenta e siguiente proposicion di cambio en cuanto comisionnan legislativo. Comisionnan legislativo tin un funcion critico tanto pa loke ta e proceso legislativo como pa e control legislativo di e poder ehecutivo. Comisionnan ta e forum unda leynan actual, conceptonan di ley y otro issue importante por keda studia a fondo door di parlamentarionan. Internacionalmente tin e tendencia di fortifica comisionnan legislativo pa nan hunga un rol mas importante den e sistema parlamentario
Comisionnan permanente tin e caracteristica cu nan ta controla portfolionan cu ta paralelo na e poder ehecutivo of ministerionan. Comisionnan special ta trata un issue specifico y efectivamente e comisionnan aki por cubri un di e cantidad di topiconan cu a keda acorda. Via un sistema activo di comision- y parlamentarionan tin un impacto riba e maneho di e Pais. Ta importante pa comisionnan permanente funciona bon pa parlamento por controla gobierno. E sistema parlamentario cu nos a hereda di Hulanda ta ofrece nos e posibilidad pa trata conceptonan di ley, inclusive presupuesto di Pais Aruba, den e diferente comisionnan cu ta core paralelo cu e diferente ministerionan, prome cu e debate den plenario. Lamentablemente tur otro tres fraccion den Parlamento a bay contra e proposicion aki. E otro fraccionnan a stroba Parlamento di bira un organo mas profesional y di cumpli cu su deber, esta di controla Gobierno.
Fraccion di RED a presenta e alternativa positivo aki por escrito pa tur fraccion por studi'e y RED lo sigui insisti pa duna mas contenido na nos democracia parlamentario. E otro partidonan kier mantene e sistema tradicional unda gobierno ta manda riba parlamento en vez cu parlamento ta manda riba gobierno. Tambe fraccion di RED a propone pa Aruba sali for di Parlatino. E ta costa nos pueblo hopi placa sin cu Aruba tin beneficio cu esaki. Mi a argumenta cu hasta Brasil cu ta un pais gigante cu hopi recurso ta stop di financia e sede di Parlatino y entrante Januari 2008 Parlatino mester busca un otro sede. Aruba cu ta un pais asina chikito cu asina poco recurso no por sigui financia Parlatino. Lamentablemente mi no a haya sosten di e otro tres fraccionnan y proposicion di RED a keda bari for di mesa.
Fraccion di MEP rotundamente a bay contra e proposicion di fraccion di RED y a scoge pa Paranda Latino continua.



Mr. Andin Bikker:

No mester tolera pa un ley cu ta invalido, wordo aplica riba e ciudadano!

Dicon minister mes si ta core cu glas getint?

STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Andin Bikker despues cu e caso over di glas getint a ser trata ayera den corte, a trece dilanti cu e huez cu a trata e caso aki a haci un paar di pregunta crucial. Entre otro cu e huez no ta comprende di con autonan cu ta bin cu glas getint for di fabrica si tin mag, anto diripiente si un hende pone un tint riba glas cu hasta por ta clear, no mag. Segun sr. Bikker tanto e minister, ministerio publico y abogado di gobierno a admiti den corte, cu e ley cu ta prohibi glas getint no ta cla y no sa con aplica e ley aki. E pregunta cu sr. Bikker a haci ta: Di con Minister cu ta hefe di D.T.I., a bisa cu e ley no ta bon y a manda e ley aki bek pa Directie Wetgeving pa e ser re-diseña y p'e otro banda DTI cu ta cay bao di Minister ta regala blade pa hende pa ranca tape? Segun sr. Bikker esey no ta klop y mester haya claridad ariba. Segun sr. Bikker corte a comprende e argumentonan bon y huez lo dicidi dentro di un paar di siman riba e caso aki. E ora lo dicidi si ta bay apela of huez ta duna sr. Bikker razon den e caso aki. Sr. Bikker a trece dilanti cu e no ta comprende di con Minister di Husticia ta core cu auto glas getint mescos cu otro miembronan di Gabinete Oduber y e homber chikito cu p'e cu Afl. 250,- ta hopi placa, si bo ta laga bay te corte pa e defende su caso? Den e caso aki sr. Bikker kier sa si e autonan cu e Ministernan ta core cu glas getint ta gekeur? Segun sr. Bikker e veredicto di e caso aki lo ta riba 26 di September 2007, cual caso tabata specifico y no a haci ningun accion di firma, pasobra segun sr. Bikker tabata warda pa mas di un aña pa un hende durf bin dilanti y bisa cu den su concepto esaki ta un abuso. Segun sr. Bikker hopi hende no tabata durf y por fin a haya un persona cu a dicidi di demostra cu e ta wordo despropocionalmente afecta den su posicion financiero. Segun sr. Bikker e caso aki tabata un caso sumario y lo bay waak si aki ta bay keda cla. Sr. Bikker a sigui trece dilanti cu lo a pas pa e Minister como doño di curpa y cu ta hefe di departamento di D.T.I. pa no a laga sr. Bikker bay corte y manda sr. Bikker un carta pa informa cu e como Minister ta manda aki y lo a para e asunto aki di biaha, pasobra e mes como Minister ta core rond cu auto cu glas getint. Segun sr. Bikker lo mester warda un rato riba e sentencia cu lo ta dia 26 di September y di eyanan ta bay waak. Si e caso resulta positivo cual sr. Bikker ta spera, pasobra e ora tur hende sa cu bo no por midi cu dos midi. Y si e resultado ta negativo, lo por bay cu un otro testcase, cual lo bira e ora un caso civil, pasobra no mester tolera cu un ley cu ta invalido ta wordo aplica riba e ciudadano!







DIA 19 DI SEPTEMBER CASO RIJBEWIJS TA SIGUI

Ex - Comisario Dompig y Alto Inspector Richardson a presenta den corte

STA. CRUZ -- Pa motibo cu un di e abogadonan a haya dossier hopi laat, tratamento di otro caso di duplicado di rijbewijs falso. E casonan cu mester a wordo trata ayera tabata contra: Fang Junior Noguera, Ermando Miguel Vrolijk, Carmen Natividad Maduro, y Juan Mateo Henriquez. A surgi un discusión un rato pasobra Corte tabata kier pa e caso di e cliente di Abogado Lejuez, kende a pidi posponemento, wordo trata hunto cu esun di Maduro comokiera cu nan ta wordo acusa di mesun cos. Ministerio Publico tambe tabata kier pa e casonan wordo trata hunto. Y esaki ta algo cu abogado Bryson no tabata tin problema cune. Tampoco Abogado van der Sloot, pero basta cu laga su cliente liber temporalmente. Aki ta caminda fiscal a bula lanta bisando cu e no por bay di acuerdo cu e petición, pasobra e caso ta uno basta serio y grande. Petición di Van der Sloot a ser nenga door di Corte. Ademas Corte a bisa cu ambos caso mester wordo trata hunto y a pone nan pa dia 19 di September.

TESTIMONIO: Riba e dia aki den oranan di merdia mester a tende dos testigo, ex - Comisario Dompig y Alto Inspector Richardson. E dosnan aki mas bien a duna un resumen di con e procedura tabata bay pa peticionnan di duplicado di rijbewijs, ki medida di seguridad tabata tuma y kendenan tabata tin e ultimo responsabilidad pa e procedura aki. E ta bisa cu durante dos luna parti mainta e tabata bay tur mainta pa atende e asunto di e proyecto. Prome cune tabata sra. Richardson-Baars, en e staff bureau. Riba e pregunta di Van der Sloot na sr. Dompig, kico tabata e funcion di Noguera, el'a contesta cu Noguera tabata administratieve medewerker, pero e no a bay Santa Cruz. Mr. v.d. Sloot a puntr'e si el'a wordo poni na altura di cosnan cu no ta bay bon den e sistema.

El'a bisa cu el'a papia cu BIA un biaha como cu e kier sa di e carnet, pero no a logra. Huez diferente biaha mester a hala atencion di e abogado, como cu e no ta tene su mes na e preguntanan cu e mester a haci. Huez a bis'e pa papia di e control y otro pregunta no ta permiti. G. Dompig a bisa cu el'a laga e inscripcionnan tuma lugar na bali, unda tur hende por tende, como cu el'a nota cu tabata tin demasiado ceramento den kamber pa atende e cosnan aki. Sra. Jeannette Richardson - Baars, tabata e otro testigo cu Van der Sloot a haci peticion pa wordo tendi. Sr. Richardson a declara cu e tabata envolvi den e proyecto di examenrijbewijs pa drecha e situacion. Esaki a tuma lugar na Mei 2005 y a termina na Juni 2006, cu el'a entrega e proyecto na sr. G. Dompig. Sr. Richardson a contesta riba un pregunta di sr. Huez, cu e no a nota cosnan straño den e caso di rijbewijs. E acusado Noguera mes a haci uso di su "zwijgrecht" y no a contesta preguntanan di Huez na ningun momento. Solamente el'a bisa Huez cu e kier sali pa e por bay dokter, ya cu e ta diabetico. Huez a bis'e cu den KIA tambe tin dokter. E peticion di Mr. v,.d Sloot a wordo rechaza. E caso ta sigui dia 19 di September 1'or di merdia.



IDEFRE ta informa: Fire Prevention 10k no ta sigui

Pero IDEFRE lo organiza un 10K alternativo











STA. CRUZ -- IDEFRE ta informa tur coredo, canado y interesado cu ta preparando pa e careda di 10km Brandweer programa pa tuma lugar dia 7 di Oktober, cu evento aki lo no tuma lugar mas.

IDEFRE a wordo notifica door di comandante di Cuerpo di Bombero cu e aña aki e careda cu ta hiba e nomber "Fire Prevention 10km Race and Walk" no por tuma lugar e aña aki manera planea pa motibonan organizatorio. Segun e comandante lo traha riba un evento grandi y internacional pa otro aña ya cu e proximo careda lo bira e di 25 edicion.

Brandweer di Aruba ta pidi su disculpa na tur e atletanan cu tabata preparando pa cu e evento aki y ta spera di por conta cu sosten di un y tur na 2008.

Evento alternativo

Sinembargo IDEFRE mirando en trayectoria di e careda y tambe teniendo cuenta cu e atletanan ta prepara nan mes segun e calendario di caredanan cu IDEFRE ta publica anualmente y tambe cu e careda tin un acogida hopi grandi y alaves esaki ta e ultimo actividad riba un distancia di 10km pa 2007, IDEFRE a tuma e decision pa organiza un careda di 10km riba e mesun fecha di 7 di Oktober.

Ruta

E ruta pa e careda alternativa lo ta pa gran parti riba e mesun ruta di e Fire Prevention 10k pero pa e ocasion aki lo start na EPB Hato sigui direccion noord, na final di caminda bira na man drechi direccion e rotonde Tanki Flip bira na man drechi y subi e caretera di Tanki Flip pa Ponton te na e rotonde despues bira na man drechi den Santa Helenaweg y un biaha mas bira na man drechi den extension di Pitastraat y sigui direccion pa EPB Hato caminda e careda ta termina. Cada participante lo mester pasa e ruta aki dos biaha pa cumpli e 10km.

Inscripcion lo costa Afl. 10,- pa persona y por cuminza inscribi na oficina di IDEFRE for di dia 24 di September entre 8'or di mainta pa 4'or di atardi.

E categorianan di careda ta:

Masculino: 14-19, 20-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59, 60+

Femenino: 14-19, 20-29, 30-39, 40+

Tambe por inscribi pa e caminata pa cual biaha aki lo tin premio pa e tres prome finalistanan masculino y femenino.





Cu participacion di mas di 21 pais, team Thrill Walkers Aruba a sobresali riba caminda na Medellin





STA. CRUZ -- Despues di a sigui un preparacion extenso aki na Aruba, un delegacion di Team THRILL WALKERS, pa medio di ARRUWAC a viaha pa Medellin dia 5 di September ultimo pa participa na e "Half Marathon di Medellin, Colombia" cu a tuma lugar diadomingo 9 di September 2007.

Cu resultado positivo e participantenan a yega final di e 21km, mehorando cada un nan propio tempo di distancia largo.

Ta cu gran satisfaccion a celebra e logro como representantenan di Aruba cu a sobresali den e prome mil participantenan di e "Half Marathon di Medellin" cu a conta cu 20 mil participante inscribi e aña aki.

For di momento di yegada di e grupo na Medellin a nota union y "team support" entre nan mes. Na ora di inscripcion, siguiendo pa e tremendo 'Feria di Productos' cu tabata disponibel den e sala di convencion di Plaza Mayor, como tambe



seminario di producto, deporte y salud.

Nos representantenan di "Team THRILL WALKERS" a disfruta di competencia entre gruponan di "Cheer Leaders" cu a capta atencion di hopi bishitante den e sala. Prome cu e dia mes di e "Half Marathon di Medellin", "Team THRILL WALKERS" tabata tin oportunidad di entrena y prepara den e Stadion di Liga di Atletismo di Antioquia, pa sigura un bon presentacion durante di e Marathon na cual entrenamiento cada un representante a entrena duro fisicamente.

Mientras cu cada un tabata ansioso, e dia grandi mes a yega.

Y e mainta for di oranan tempran por a tuma nota di miles y miles di participante yegando e Stadion. Y cada un a cuminza prepara y "warm-up" pa e salida.

"Team THRILL WALKERS Aruba" no a keda atras y a participa activamente tambe na e "warm-up aerobics" cu a tuma lugar. Pa despues stretch y para cla pa sali.



Tabata increibel y emocionante mira tanto hende riba caminda pa un solo actividad. Organizadornan di e "Half Marathon di Medellin 2007" tabata contento di mira un biaha mas con exitoso e evento a resulta.

E salida di e 21km tabata pa exactamente 8:30 di mainta ora di Medellin. Na final di e trayecto representantenan di Kenia a resulta ganador di e Marathon den cabayeros, mientras cu Pais Colombia mes tabata ganador den categoria damas.

Nos representantenan di "Team THRILL WALKERS" remarcablemente den gran mayoria a kibra nan propio record, ricibiendo tambe medaya di participacion den e tempo stipula pa e Organizacion di e Half Marathon, ricibiendo aplauso y estimulo tur caminda.

Sumamente contento y satisfecho pa e GRAN LOGRO aki, nos orguyoso representantenan di Aruba "Team THRILL WALKERS" a regresa for di Colombia diarazon ultimo.

Na Aruba lo sigui hunto cu demas compañeronan di "Team THRILL WALKERS", cu entrenamiento den preparacion pa otro caminatanan cu lo tuma lugar tanto na Aruba mes como den exterior.

"Team THRILL WALKERS" ta gradici un y tur cu a contribui pa e viahe tabata posibel cooperando asina pa "THRILL WALKERS" por a representa ARUBA dignamente.



Final Eliminatorio U23 Beijing 2008









STA. CRUZ -- Loke ta concerni e seleccion Arubano pa e eliminatorio U23 Beijing 2008 a yega su final diahuebs anochi den CentroDeportivoGuillermo Trinidad. E prome partido a bay entre Barbados y Antigua/Barbuda na unda e seleccion di Antigua/ Barbuda a sali ganador cu score di 2-1.

E di dos encuentro di e anochi ey tabata na unda Aruba mester a enfrenta e fuerte ekipo di Jamaica. Tabata un partido na unda cu Jamaica tabata mas organiza, tecnicamente mihor, fisicamente y cu mas resistencia y hopi mas veloz. Nos muchanan por a soporta e prome 70 minuutnan pero despues casi a entrega.

A pesar di su statura y edad di 16 aña e hoben Niño Ulises tabata duna bataya, Raymond Tromp a haci su posibel.

Derk Brison a drenta pa trece un poco velocidad den e partido cu tironan pa gol. Derek banda di David Abdul lo tabata mas productivo.

Jermeen ta haya chens pa tira pero ta pasa e bala pa e keeper contrario. Jean Luc Bergen a prefera di bay hunga zaalvoetbal diarazon anochi siendo cu el'a wordo busca for di Hulanda pa reforza e seleccion Arubano.

Cu tur razon a lague sinta riba banki.

E rumannan Abdul a haci un bon papel pero David ta tene e bala un poco di mas.

Sigui traha cu e hungadornan cu ta na Aruba mes y hinca mas disciplina den nan cu mester bin for di e clubnan tambe. Corda traha riba condicion.

Contra ekiponan local ta haci bunita pero ora ta contra cualkier ekipo di afor nos por soporta 70 minuut so.

Prome mitar riba un cruce Donovan Davis ta pidi nos defenza despensa pa e pasa piki e bala cu pecho pa despues deposita den gol.

Na di 19 minuut e veloz delantero Eric Vernon ta anota e di dos gol pa Jamaica. Den di dos tempo Edward Campbell ta anota dos gol tras di otro na di 64 y 65 minuut.

Pa completa obra na di 78 minuut Eric Vernon ta bolbe anota haciendo e score 5-0 pa Jamaica y cu esaki tambe Jamaica a clasifica pa e siguiente vuelta.

Schedule Campeonato Fast Pitch 2007

#	Fecha	Hora	Tereno	Liga	Home Team	vs	Visitors	Directiva	
92	14/9/07	07:15pm	Kudawecha	A	A3	vs	A2	Evelyn/Wendy	Game 2
93	14/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	AA3	vs	AA2	Chipen/Felix	
94	16/9/07	11:00am	Calabas	OR	Jaguars	vs	E-Stars	Evelyn/Wendy	Game 2
95	16/9/07	01:00pm	Calabas	A	A4	vs	A1	Chin/Crismo	Game 2
96	16/9/07	03:00pm	Calabas	AA	AA4	vs	AA1	Chipen/Endy	Game 2
97	18/9/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Aruba Bank Lady Tigers	vs	E-Stars	Wendy/Evelyn	
98	18/9/07	09:00pm	Kudawecha	A	A2	vs	A3	Chipen/Chin	
99	19/9/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Digicel Devils	vs	Jaguars	Evelyn/Wendy	Game 3
100	19/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	AA2	vs	AA3	Chipen/Crismo	Game 3
101	21/9/07	07:15pm	Kudawecha	A	A1	vs	A4	Endy/Wendy	Game 3
102	21/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	AA1	vs	AA4	Chipen/Chin	Game 3
103	23/9/07	11:00am	Calabas	OR	Finale OR 1	vs	OR 2	Evelyn/Endy	Game 1
104	23/9/07	01:00pm	Calabas	A	Finale C	vs	D	Chin/Crismo	Game 1
105	23/9/07	03:00pm	Calabas	AA	Finale A	vs	B	Chipen/Chin	Game 1
106	25/9/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Finale OR 2	vs	OR 1	Wendy/Evelyn	Game 2
107	25/9/07	09:00pm	Kudawecha	A	Finale D	vs	C	Chipen/Endy	Game 2
108	26/9/07	07:15pm	Kudawecha	A	Finale C	vs	D	Evelyn/Wendy	Game 3
109	26/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Finale B	vs	A	Chin/Chipen	Game 2
110	27/9/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Finale OR 1	vs	OR 2	Evelyn/Wendy	Game 3
111	27/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Finale A	vs	B	Chin/Crismo	Game 3
112	30/9/07	11:00am	Calabas	OR	Finale OR 2	vs	OR 1	Evelyn/Wendy	Game 4
113	30/9/07	01:00pm	Calabas	A	Finale D	vs	C	Chin/Felix	Game 4
114	30/9/07	03:00pm	Calabas	AA	Finale B	vs	A	Chipen/Crismo	Game 4
115	03/10/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Finale OR 1	vs	OR 2	Endy/Wendy	Game 5
116	03/10/07	09:00pm	Kudawecha	A	Finale C	vs	D	Chipen/Endy	Game 5
117	05/10/07	08:00pm	Kudawecha	AA	Finale A	vs	B	Chipen/Chin	Game 5

The Boss Racing Foundation: Pista na Aruba International Raceway Park Palo Marga ta cera te cu proximo aviso pa motibo di trabaonan riba vangrail



STA. CRUZ -- Mas di 300 meter di vangrail mester wordo traha cu ta mas of menos 60 cube di concrete. Esaki ta e motibo prinicipal pakico a cera e pista pa caredanan di drag. Den un siman di tempo a traha un lenght di 50 meter di bekisting/formaleta pa asina cuminza basha concrete pa por keda cla den un periodo di tres siman. E vangrail actual no ta cuadra cu criteria di IHRA y tabata tin un periodo di despensacion pa completa esaki. The Boss Racing Foundation a firma un contract di tres aña cu IHRA cual ta inclui tambe cu e vangrail aki mester ta cla prome cu inicio di e temporada di Summit pa 2008. Den apenas 19 luna cu The Boss Racing Foundation ta operando e pista por a nota cambionan bastante grandi riba e facilidad y asina mes tambe a pone dos calendario completo di drag racing tuma lugar. E calendarionan aki a inclui un total di 7 caredanan internacional cual ta haci tambe cu e pista ta uno bastante usa. Esey ta significa cu practicamente cada 3 luna tabata tin caredanan grandi mientras cu cada dos siman tin caredanan di streetlegal. The Boss Racing Foundation a zorg pa e renovacion di e sand trap na tres ocasion y tambe a sa di amplia e pitt area pa asina redobla e capacidad pa por pone auto y containers. Pa loke ta iluminacion na Palo Marga tur hende a nota cu e capacidad di e luznan a wordo lanta una ves cu un generator cu a keda drecha y practicamente tur su piezanan ta nobo nobo. Gastonan di tur esaki ta core pa cuenta di Palo Marga combina cu e input di Fundacion Lotto Pa Deporte. tur hende a mira tambe cu Palo Marga a haya un facelifting ora cu a verf tur e murayanan y tambe a pleister tur esnan parti p'ariba y p'azuid di e pista. Miembronan di directiva hunto cu colaboradornan ta traha tur dia riba e pista y pesey tambe cada florin ta keda bon usa y cada material cu The Boss Racing Foundation ricibi ta wordo usa debidamente. Nos no ta e directiva cu sinta waak ki ora milager ta pasa, al contrario nos ta pone cosnan sosode riba Palo Marga y esey ta haci nos diferente na tur otro. Deporte di drag racing ta grandi aki na Aruba y cada evento ta hala un cantidad respeta di publico. Esaki ta na unda hopi mester para keto un rato y realiza cu pa hiba un deporte pa dilanti bo mester tin e tempo y dedicacion y e voluntad pa traha sin importa e ora di dia. Tuma por ehempel aña pasa ora cu a move e tribunanan for di den mondi na Santa Cruz pa Palo Marga. Esaki a sosode te cu dia 23 di December pa 6'or di mainta y ningun di nos hendenan a give up riba e trabaonan apesar cu tabata trata aki di dos dia prome cu Pasco. Awe nos





ta bezig cu oranan largo di trabao y e vangrail di 300 meter di largo mester keda cla. Un danki special na Fundacion Lotto Pa Deporte cu un biaha mas ta mustra su generosidad y ta kere den nos trabaonan. Fundacion Lotto Pa Deporte a cubri mas di 60 porciento di e gastonan envolvi den e proyecto aki y esey ta pone tambe cu tanto The Boss Racing Foundation y tur esnan cu ta usa e facilidad di Palo Marga semper lo keda aprecia esey. Tur esnan cu bay Palo Marga mag di yuda y nan lo mira tambe con trabaonan ta avanzando.

Tremendo CARRALLY fin di luna awor

STA. CRUZ -- Bo ta kere cu bo por core un ruta usando solamente algun instruccion?
Bo por lesa bon?
Bo por busca bon?
Bo por comunica?
Ata bon chens pa prueba esaki.
Diadomingo 23 di September 2007 organizasion di e Personal di DIA ta organizado un Carrally pa henter pueblo di Aruba.
E carrally ta sali for di Juliana School. Ora di salida ta entre 10.30 y 11.30 y e lo tin un duracion ideal di 2 ora y mey.
E ora maximo cu bo por core ta 3 ora y mey. Despues lo tin entregamento di premio na Edificio di DIA na L.G.Smith Boulevard 34.
Kaarchi ya ta obtenibel na tur empleado di DIA na valor di Afl. 25,- pa auto. Tambe via number 588-9134 of via email carrally@live.nl.
Pa mas information encuanto e carrally por tuma contacto cu Hubert de Cuba (565-4316) of Edgar Croes (734-8411).
E carrally lo consisti di tres klasse (A, B y C); C-Klasse ta pa tur persona cu nunca a participa den un carrally. B-Klasse ya ta pa e coredonan cu a yega di participa na un carrally y lo kier un challenge un tiki mas dificil. A-Klasse ta pa tur e coredonan cu ta kere cu nan por corre un rally sin ningun fout.
Mirando e reaccion caba, e ta priminti di bira un merdia grandioso cu un participacion bastante grandi. Ya tin basta team ta train.
This is going to be the Rally to beat.
Lo bay tin premionan grandi pa e evento aki, entre otro premionan di SETAR, Subway, ticketnan cortesia di Red Sails Sports, Havana Dinner Night tickets di Westin Hotel, Dinner vouchers na El Gaucho, productonan exclusivo di Aruba Aloe Balm, de Palm Tours cu ticketnan pa nan Sunset Cruise, lunches na Aquarius Restaurant y hopi premio mas.
Ademas e Carrally aki ta posibel danki na e cooperacion di IBM, ArchiTec, Jolly Holdings, Gomes Enterprises y Jossy Motors.
E rally aki ta cualifica pa saca e campeon di A of B-Klasse di Aruba pa aña 2007.
Un y tur join e Carrally aki, dia 23 di September 2007 y keda pendiente pa mas informasion.

Final di Fedeveta Balashi 40+ na Caiquetio

STA. CRUZ -- Diasabra awor lo bay tin e gran final di e campeonato di Fedeveta 40+ riba tereno di Caiquetio. Un campeonato cu a wordo dedica na tres hungador esta, Elio Tromp di Teachers, Adri Martilia di Phoenix y Mariano Thiel di Sportboys. E final lo ta bay ta hopi emocionante como cu Inter y Nacional tin hungadornan cu varios biaha a yega di hunga pa teamnan cu a titula campeon di Aruba den division di honor, pues nos ta anticipa cu e final lo bay bira un wega riba un nivel hopi halto. E schedule final ta cu pa 05.30 SCA lo enfrenta Caravel pa copa 5, despues pa 07.00 Jong Brazil vs Teachers y e gran final mes ta programa pa 08.30 ora e dos grandinan Inter y Nacional lo subi tereno pa waak ken lo bay cu e copa di campeon di aña 2007. Un y tur ta ta wordo invita pa bin apoya bo team preferi. Lo bay tin un bar y cushina bon surti y DJ Daniel tambe lo tey.

Training pa Sport Boys Division Prome

STA. CRUZ -- Directiva di S.V. Sport Boys ta pone na conocemento di tur su hungadornan di futbol Division Prome cu diasabra awor, 15 di September 2007 tin training pa 5:30 p.m. na su propio tereno y dialuna, 17 di September 2007 tin training na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord contra Nacional pa 7:30 p.m.
Ta haci un suplica na tur hungadornan pa haci acto di presencia na e trainingnan y tambe di haci un esfuerzo pa yega tempran na tereno.

Ritchenyll Thiel y Ruwin Tromp a bay cu premionan durante campeonato Latinoamericano di Little League





STA. CRUZ -- The Giants Baseball Organization orguyosamene ta ricibi su peloteronan di baseball den nomber di Ritchenyll Thiel y Ruwin Tromp kende a bay cu premionan individual aya na Venezuela durante e campeonato Latinoamericano di Little League. Ritchie a bay cu dos premio esta e "CAMPEON BATE" cu average di 667 unda el'a sa di bati 10 hit den 15 turno, un average basta halto, den e 10 hitnan el'a sa di bati 3 doblete y 1 triple. Tambe el'a bay cu e premio di "CAMPEON SLUGGER". Ritchie ta hungando pa e ekipo di Benjamin Security y pa e campeonato di ABBA / LOTTO e lo ta hungando pa Cardenals den categoria Infantil AA den su posicion di shortstop y pitcher. Tambe Ruwin Tromp a bin cu e premio di "CAMPEON OUTFIELDER", el'a hunga tremendo den outfield y no a permiti ningun error asina el'a bira e ganador di e torneo.

The Giants Baseball Organization kier a felicita ambos hungador cu nan premio ricibi y tambe full e delegacion di Aruba Center League representa pa Ripoldo Croes cu a haci posibel pa e peloteronan aki duna bataya aya na Venezuela.

Danki tambe ta bay pa Sr. Jose Castilla kende ta dedica su mes na e desaroyo di e peloteronan aki cu ta rindiendo riba un nivel internacional. Ritchie y Ruwin PABIEN.

Schedule pa diasabra di Softball Gubernamental 2007

DIASABRA 15-SEPT.-2007

3:00 pm – 4:30 pm: MISMA – ELMAR
4:30 pm – 6:00 pm: ARUBUS – MISMA
6:00 pm – 7:30 pm: SETAR – POST ARUBA
7:30 pm – 9:00 pm: APA – ELMAR

9:00 pm – 10:30 pm: RBTT - MACUARIMA

Musica den man di Dj Anthony

BATAYA DI DIADOMINGO 23-SEPT.-2007

1:00 pm – 2:30pm: OREO – CANAL 90

Schedule pa diadomingo di Softball Gubernamental 2007

DIADOMINGO 16-SEPT.-2007

10:00 am – 11:00 am: IPA – SETAR of POST ARUBA
(DEPENDE DI E RESULTADO DI DIASABRA)
11:30 Am – 1:00 pm: ARUMIL – AIRPORT
1:00 pm – 2:30 pm: WEB – ELMAR / MISMA / ARUBUS of APA **(DEPENDE DI E RESULTADO DI DIASABRA)**
2:30 pm – 4:00 pm
SERLIMAR – ELMAR / MISMA / ARUBUS of APA
(DEPENDE DI E RESULTADO DI DIASABRA

4:00 pm – 5:30 pm: BUD (Damas) – SPRITE (Damas)

Musica den man di Climaxx

BATAYA DI DIADOMINGO 23-SEPT.-2007

1:00 pm – 2:30pm: OREO – CANAL 90

Migred Domino Team a haci un cos na Panama



STA. CRUZ -- Migred Domino Team a organiza un viahe pa Panama for di 6 te cu 13 di September ultimo. Un total di 51 persona a haci e viahe aki. Durante e vacacion na e dushi pais Panama a bishita e famoso Panama Canal y diferente lugar historico. Alaves Migred Domino Team a haya un invitacion pa hunga un wega di domino contra Panama cual ta consisti di varios hungador di domino cu sa participa den e torneo di Domino Internacional.

Migred Domino Team reforza cu hungadornan di Noord Stars, Bubali y Sport Boys a hunga contra e ekipo di Panama, na unda Migred Domino Team reforza a gana Panama cu e score di 13-8. E ambiente tataba masha agradabel mes, na unda tabata tin basta zundramento di parti di Panama.

Rosenda y Marcela a pasa Panama un clean-board y Michell y Endy a ricibi un clean-board for di Panama.

E tabata un ambiente agradabel y un experencia masha bunita mes pa por a conoce e bunita Pais di Panama.

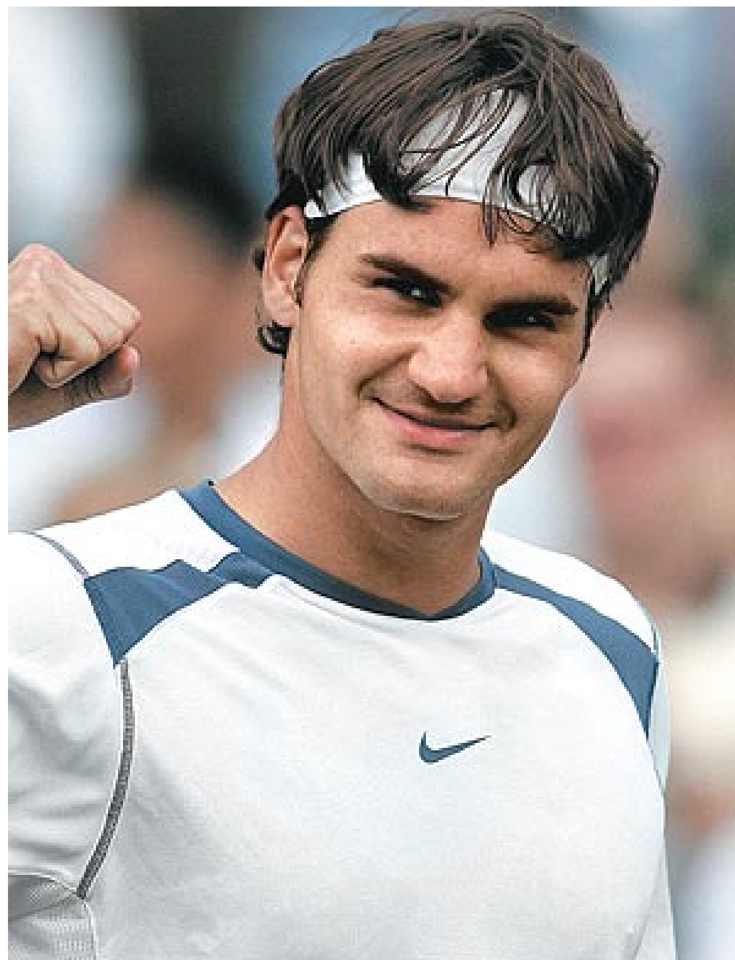


Reflexion Breath of Fresh Air

Tin biaha nos ta scucha e cosnan di mas sorprendente na lugarnan di mas inusual. Un biaha nos a scucha un entrevista na Television di e super estreya Suizo, Roger Federer, kende actualmente ta e tenista number 1 na mundo y, pa hopi, e mihor tenista di tur tempo.

E homber a gana asina hopi torneo cu espacio no ta permiti nos pa nos mencionanan den e articulo aki. Pero Federer ta hopi mas cu un gran atleta. Tambe e ta un humano di calidad, kende ta mustra clase y modestidad na cada birada. Nos ta desea cu algun di e atletanan di perfil halto ta manera e. Nos ta sinti hopi mas mihor riba e futuro di e fanaticonan hoben, kendenan ta adora e figuranan aki, si tur atleta tuma un ehempel di Federer. Pero laga nos bay riba e entrevista menciona mas prome.

Roger tin un lugar special den su curazon pa mucha y e entrevista aki a haye rodea pa un grupo di fanaticonan hoben, haciendo e pregunta. Pero un pregunta en particular a sobresali riba esunan di mas tipico y su contesta na e pregunta ey a motivanos skirbi e articulo aki. Un mucha a punter si e tin un motto, cu e ta sigui pa biba su bida. Aki el'a bias: “Ta nice pa ta importante, pero ta mas importante pa ta nice.” Nos a hari ora cu el'a bisa esaki, pasobra nos sa cu e no ta papiando en vano. No, Roger Federer ta cana e caminda. E tin un reputacion di ta un cabayero, ariba y p'afor di e corte, kende tur biaha ta tuma tempo pa su fanaticonan y ta mustra respet na esnan rond di dje. Pero ki mensahe tan simpel y maraviyoso el'a duna na e muchanan e dia ey. Y, pa bo informacion, nos no por ta mas di acuerdo cune. Siendo nice, ta paga dividendonan den hopi aspecto den e bida aki y mundo lo ta un mihor lugar si el'a wordo domina pa hendenan nice. Danki, Roger, pa duna e muchanan tal mensahenan positive y proveenan cu consehonan di bida asina valioso. Bo ta un brote di aire fresco y un gran modelo den un mundo di awendia asina egocentrico di adulacion di atleta. Asina ta, nos mensahe pa bosonan pa e dia di awe ta: Tuma conseho simpel for di un di e atletanan mas exitoso y gracioso di awendia y sea… nice!



Tercer Campeonato di Softball di Federacion “Liga Mayor di Softbal Arubano pa e di cinco diadomingo

STA. CRUZ - - Directiva di “Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano” ta participa pa medio di esaki continuacion di e tercer campeonato di softball Liga Mayor.

Nos campeonato lo continua diadomingo 16 di September 2007 caminda lo tin cuatro candeloso partido bao di auspicio di “Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano” na e tereno di bala di Aruba Juniors na Socotoro na Oranjestad.

E campeonato aki ta wordo gesponsor door di Playa Liquor N.V. cu su famoso cerbez “Budweiser” y e programa pa cu e di dos diadomingo di campeonato ta lo siguiente:

16 September 2007:

10:00 – 12:00: Budlight Braves v/s Kenro Jewelers
12:00 – 14:00: Valero Boomerang v/s Astros Budweiser
14:00 – 16:00: San Nicolas Movers v/s Aruba Juniors L.G.

16:00 – 18:00: La Moderna Sluggers v/s Kibaima A.I.S.

Pa medio di esaki henter pueblo di Aruba, principalmente amantenan di softball ta wordo invita pa atende y presencia bunita partidonan cu lo ser brinda door di nos baluartenan di antes.

E rifa di bo soño

Sorteo: 13 September 2007 cu LANDSLOTERIJ

Prome premio: nr. ganador 16630	20.000 Florin Cash Plus 2 pasashi cu Leu fo’i Cas Plus 1 Laptop Computer
Segundo premio: nr. ganador 14252	7.500 Florin Cash Plus 2 pasashi pa Orlando 7 Dia, Hotel + Desayuno inclui
Tercer premio: nr. ganador 34358	50” Plasma TV Plus Home Theatre System

Patronisa pa: Alexander

Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac	Lotto Florida
1. 0400	1. 3402	1. 7295	0382	6820	
2. 9154	2. 5150	2. 3764	Super 4	Signo:	
3. 5178	3. 9848	3. 3496	2763	Aries	

Ganadornan di Lotto

Sto. Domingo			

Lotto Di Dia						Ganador
	02	03	21	28	29	

Lotto						Letter	Number	Ganador
								no tin

Top95 SOLO Di Pueblo

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.

Competitivo, creativo y cla pa divercion; esey ta e enfoke principal cu e transito di Marte lo trece den bo bida awe. Sinembargo, e luna brevemente por distorciona bo "drive" y motivacion: haciendo algo pasobra loke bo kier haci ta grandi; haciendo algo pa proba un punto no ta asina!

Piscis: 21Feb.-20Maart.

Asuntonan di cas por domina durante e proximo simannan. Redecorando bo cas of kamber por appeal, pero e planetanan ta sugeri pa bo warda un paar di dia prome cu lanza pa haci cualkier cambio drastico. Pensamento delanta y planeamento cu cuidao ta e manera pa procede, Pisces!

Aries: 21Maart.-19April.

E transito di bo planeta regente den Geminis ta crea un enfasis fuerte riba comunicacion. E transito aki lo pone e influencia di Venus y lo lagabo motiva un biaha mas, pero tene cuenta cu opinion di otro; siendo un tiki "dismissive" por hibabo na tension of errornan awe!

Tauro: 20April.-20Mei.

E pensamentonan di gasta y shop te ora bo cansa, ta cla pa absorbe den bo pensamentonan; desafortunadamente e aspecto di Venus/Marte ainda tey, cu ta sugeri cu awor ta e momento pa cuminza spaa prome cu laga los! Te ora cu e aspecto ey move, lo bo tin cu mantene bo mes na un budget!

Geminis: 21Mei.-20Juni.

Marte ta move den bo signo awe, y cu un racha di aspectonan positivo lo bo tin cu haya cu e dia a core hopi na e manera cu bo kier pa e core. E unico mancha riba e paisahe ta e tendencia di no scucha di loke ta wordo bisa. Sea realistico awe: recheck bo plannan di viahe; no laga nada pa chens!

Cancer: 22Juni.-22Juli.

Bo tin e tendencia di ta den un beis profundamente reflectivo ora cu realmente loke tin mester ta accion. E transito di Marte y luna den Geminis lo lagabo pensa, por ta pensa un tiki hopi. Un careda den parke por supla tur e spinneradnan y lo bo ta cla pa enfrenta e demandanan di dia.

Leo: 23Juli.-22Aug.

E onus lo ta firme riba amistad awe, danki na e transito di Marte den Geminis. Un desaroyo of amistad potencial lo tin mester di un tiki mas tempo: pero e luna nobo di proximo diadomingo, lo yudabo pa bo ta firme riba un decision. Awe, sinembargo, un evento social, of un invitacion, definitivamente lo haci bo dia uno placentero!

Virgo: 23Aug.-22Sept.

Plannan di futuro, plannan di carera of cambionan di carera por lagabo pensa awe, danki na e transito den Geminis. Desasitfaccionnan menor lo ta bo situacion coriente y lo ta duro pa ignora, pero na e mesun momento, solucion y remedionan lo bira mas aparente. Mantene un quarzo cla cubo awe.

Libra: 23Sept.-23Oct.

Bo horoscopo lo ta caso e robez di Virgo awe, den e idea y inspiracionnan ey lo mustra manera trabao duro. Pensamentonan nubla y pensamentonan no mucho cla, lo ta eynan den e aspecto Venus/Marte: esaki ta cambia den un paar di dia, pero mientras tanto, un pida amber lo yudabo keda enfoca.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.

E transito di Marte den e signo di Geminis lo ta net loke bo tin mester pa kita e presion di asuntonan romantico. Lo bo tin cu haya cu bo beis a bira mas liviano ora ta papia di asuntonan di curazon. Solteronan lo ta un tiki basilon awe, mientras cu e Scorpionnan comprometi lo redescubri e parti divertido di romance!

Sagitario: 22Nov.-21Dec.

No laga bo mes hiba pa discusionnan pisa of curazonnan pa curazon ora ta trata di romance awe. Un aspecto cu no lo yuda mucho di luna, lo lagabo menos sensitivo encuanto preocupacionnan aheno. Sea cu bo ta soltero of comprometi, negacionnan lo tin cu wordo haci hopi tacticamente.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.

E aspecto Marte/Saturno lo crea un tiki confusion, awor cu Marte a move den Geminis. E aspecto lo move den un paar di dia. Mientras tanto, cuminza cu un lista di cambionan cu lo bo kier haci na bo rutina diario; pa ora cu e weekend bati na porta, lo bo por cuminza haci e cambionan ey.

Tempo

Tempo: Awe madruga y mainta lo bira de ves en cuando hopi nubla y localmente lo cay algun awacero.
Biento: Modera for di principalmente direccion oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Principalmente den dia of durante di posibel awacero, de ves en cuando basta fuerte; forza 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).
Situacion general: Den proximo 24 ora por spera temporalmente desaroyo di mas nubia riba nos region. Specialmente durante awe un paar di e nubianan aki lo ocasiona localmente algun awacero riba nos islanan.
Centro di tormenta tropical Ingrid tabata situa awe tardi cinc'or na 15.6 grado noord y 50.6 grado west. Esaki ta mas of menos 1145 kilometer oost di e islanan mas oriental di area di Caribe. Cu bientonan sostene mas fuerte di mas of menos 65 km/ora, e ta moviendo poco-poco den direccion noordwest. Cu e movesion aki, Ingrid por lo pronto ta forma menaza pa solamente navegasion. Servicio Meteorologico sin embargo lo sigui desaroyo y movesion di e sistema aki cu hopi atension.
Condision di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre di 0.5 y 1.5 meter (2 te 5 pia) cu e olanan mas halto djis noord di nos islanan.

Bolo di pan

Ingrediente:
- ½ cup di awa
- 1 ½ bleki lechi chikito
- 10 snechi di pan sin casca
- 2 cuchara di manteca
- 2 webo
- 2 cuchara di rasenchi
- 12 gota di "sweeta"
- Tiki salo
- 1 cuchara di cane
- Un tiki di casca di lamunchi raspa

Preparacion:
Hunta e forma cu manteca, separa e blanco for di e door di webonan. Herbe e lechi, despues ta pone e pan acera. Lage muha y drei of bati e mescla te ora e bira un papia fini sin klompi. Pone e manteca. Door di webo, rasenchi acerca tira 12 gota di "sweeta" aden y sigui drey e mescla. Mescla e manza despues cu e salo, kaneel y casca di lamunchi, bati e blanco di webo te ora e bira stijf pone den e manza, sigui mescla bon, basha e manza mesora den forma. Hinke den forno na 320 grado pa un hara y mey. Lage e bolo fria completo prome cu sake for di e forma.

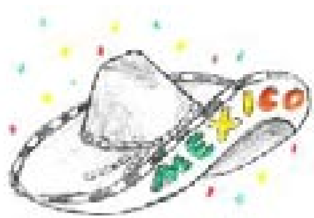
Pa bo informacion

Koffie por ta mortal. 100 cup di koffie por matabo.

15 de Septiembre:

Dia de Independencia de Mexico

Un saludo cordial al pueblo mexicano



STA. CRUZ -- Estimada comunidad mexicana residente en Aruba:

Hoy es un día especial, ya que nos encontramos celebrando el día de nuestra Independencia. Hoy, México recuerda las grandes hazañas de aquellos hombres y mujeres que lucharon por un ideal: el ideal de formar una identidad nacional, por el rescate de nuestras costumbres y tradiciones, heredadas por el gran Imperio azteca, y que hoy en día hacen que cada uno de nosotros nos sintamos orgullosamente mexicanos. Hoy es un día para celebrar en familia y con alegría al lado de nuestra Virgen Morena, Nuestra Señora de Guadalupe.

¡Mexicanas y mexicanos! ¡Vivan los héroes que lucharon por la Independencia!



¡Viva Miguel Hidalgo! ¡Viva José María Morelos! ¡Viva Josefa Ortiz de Domínguez!

¡Viva Ignacio Allende!

¡Viva Leona Vicario!

¡Viva la democracia y la libertad!

¡Viva la concordia y la solidaridad!

¡Viva la unidad de los mexicanos!

¡Viva la Patria!

¡Viva México!

¡Viva México!

¡Viva México!

Esto es a grandes rasgos, la historia de la lucha por la independencia de México, un pueblo que se ha esforzado por ser libre y que se caracteriza por la fuerza, la determinación y el amor a la patria de sus hombres y mujeres.

En nombre del Cónsul General de los Estados Unidos de México en Aruba, el Sr. Eric d'Arnault, se les desea a todos los mexicanos radicados en la isla que pasen una feliz celebración de nuestras fiestas patrias, e igualmente este saludo es extensivo a los ciudadanos y las ciudadanas centroamericanos domiciliados en la isla, quienes también se encuentran, junto a nosotros, celebrando su día de independencia.



Angel de la Independencia, México, DF.



La figura principal del monumento es la estatua del Ángel que en realidad no es un ángel sino, según algunos, la representación de Niké, la diosa griega alada de la victoria, y otros, simplemente la representación alegórica de la victoria alada. Lleva en la mano una corona de laurel en actitud de colocarla, regalo ofrecido a los vencedores, y en la otra una cadena con eslabones rotos representando la ruptura del dominio español. Es de bronce con recubrimiento de oro, mide 6.7 metros de altura y pesa 7 toneladas. El proyecto estuvo a cargo del Arquitecto Antonio Rivas Mercado. El ingeniero Roberto Gayol fue el encargado de dirigir y construir la obra. Las esculturas fueron realizadas por el italiano Enrique Alciati. En la base vemos estatuas en los cuatro puntos cardinales, representando figuras femeninas a la Ley, Paz, Justicia y Guerra. Las esculturas, junto con el Ángel, fueron labradas en yeso en México, y vaciadas en bronce en Florencia, Italia, usando la técnica de la cera perdida. En 1925, los restos de los héroes de la Independencia de México fueron sepultados en el subterráneo de la Columna, donde se encuentran hasta hoy. Ellllos son: Miguel Hidalgo y Costilla, Padre de la Patria; Ignacio Allende, Juan Aldama, Mariano Jiménez, Mariano Matamoros, Vicente Guerrero, Francisco Javier Mina, Andrés Quintana Roo, Leona Vicario, Nicolás Bravo y Guadalupe Victoria. La otra heroína de la independencia, Josefa Ortiz de Domínguez, La Corregidora de Querétaro, se encuentra sepultada en esa ciudad. en 1957, un terremoto azotó a la Ciudad de México y el Angel cayó por completo de su columna. En el 2006 se realizaron trabajos de limpieza y remodelación.

Entrevista cu Rasti Rostelli (1)
Kico ta hipnosis y kico ta un mente fuerte of debil?



STA. CRUZ --Hipnosis ta ora bo ta drenta den un hende su onderbewustheid pa reset e problemanan cu e tin of manipula su mente pa haci algo cu concientemente e no por haci. Den caso di Rasti Rostelli e ta pone energianan positivo den e persona. Segun Rostelli e ta hipnotiza un hende cu mente fuerte mas liher cu un hende cu mente debil. PREGUNTA HACI NA RASTI: CON UN MENTE FUERTE Y UN MENTE DEBIL TA? Segun Rasti un persona cu ta pensa hopi cos y ta ocupa cu diferente cos henter dia casi semper no por haci nan mente blanco. Mente blanco kier meen no pensa nada, no pensa riba nada cu ta bo rutina of cosnan cu a pasa bo of ta bai haci. Un hende cu por pone su mente den blanco ta un persona cu por concentra, mientras cu un hende cu ta hopi ocupa ta haci tur cos pareu, no por. Esaki segun Rasti Rostelli no kiermeen cu e hendenan aki cu ta ocupa henter dia ta haci nan cosnan malo, alcontrario nan por ta negociantenan of managernan cu ta eherce un tremendo trabao. Nan ta hendenan cu ta concentra masha cortico riba locual nan kier haci y mesora ta sigui riba algo otro. Segun Rasi si bo ta asina den bo bida priva, na momento cu bo kier pone bo mente den blanco ta bira hopi dificil. Esaki ta wordo considera un mente debil pa hipnotisa. Un hende cu un mente fuerte ta un persona cu ta hopi balansa na prome luga y ta un persona cu pensamento fuerte, cu no ta laga nada kita su concentracion. E persona por pone un solo cos den su mente y asina logra fortalece e pensamento ey so. PREGUNTA: RASTI NO TIN UN TERCER WOWO, CU TA RECONOCE UN HENDE? Contesta di Rasti: Esaki ta bay masha automatico pa mi. Na momento cu mi ta papia cu un persona mi ta pone atencion kico e ta papia, con e ta pone su expresionnan di su curpa y asina mi ta pone un impresion con e persona aki ta hinca den otro. PREGUNTA: BO TA REZA HOPI NA DIOS? Contesta di Rasti: Ami ta kere den DIOS si, pero ami no ta un hende cu ta reza, manera otro hendenan cu ta reza na DIOS pa nan haya algo. Ami tin comunicacion cu e “higher power”, con cu bo kier yam’e GOD, ALA of DIOS, tur pa mi ta e higher power. PREGUNTA: CON BO A SIÑAHIPNOTISAHENDE? Hipnosis ta un sciencia cu mester siña y studia. Segun Rasti tin bastante boeki cu tin enseñanza riba e topico aki. Tur hende por haci hipnosis, pero si bo tin e saber solamente, esey no kiermeen cu bo tin e practica. Tin hende ta bon den pracica y ta malo den e parti teorico of vice versa. Segun Rasteli esaki ta algo cu tur hende por haci, pero bo mester tin e confianza propio. Pasobra bo mester tin confianza propio pa asina bo trece over pa e otro persona. Pasobra si bo mes no tin esaki, ta con bo ta hibe pa otro persona?

Habri bo siman cu Telearuba y keda “Up-2-Date”



STA. CRUZ -- Loke tabata falta riba bo pantaya di television ta bek!!!! Si asina mes, e programa cu tabata dunabo tur informacion y tambe tene’bo “up-2-date” ta bek!!!! Up 2 Date ta un programa di variedad cu ta duna e televidente tur informacion p’asina por keda “up-2-date” y tambe sa kico ta pasando Aruba. Mas cu claro e programa aki lo ta atraves di Telearuba Canal 13 y 23, cu ta e canal cu a trece inovacion na television y ta e canal cu semper ta lagabo impresiona pa loke ta produccionnan local. E programa lo wordo presenta pa Carolina Raven, ex-Miss Aruba, y un cara nobo pa loke ta programanan na television. Carolina lo wordo compaña pa Semi Chahmi, kende ya caba no ta un desconoci den e mundo di televion despues cu el’a co-host e produccion musical Sparkling Tour.

Up 2 Date lo pasa na Telearuba tur dialuna, p’asina bo habri bo siman “Up 2 Date”. Y kendenan miho cu Carolina y Semi pa tene’bo “up-2-date” riba tur cos.

Pues waak pa bo ta dilanti pantaya tur dialuna pa exactamente 7’or te cu 7.30 di anochi y asina keda “Up-2-Date”.

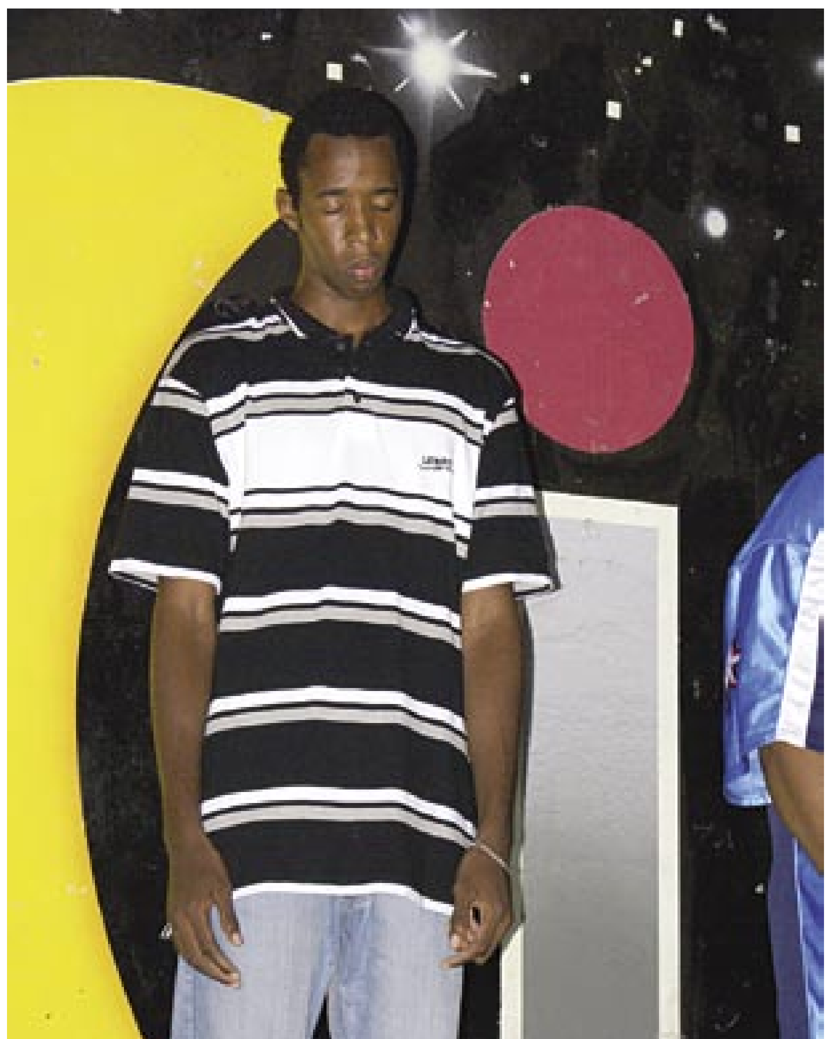


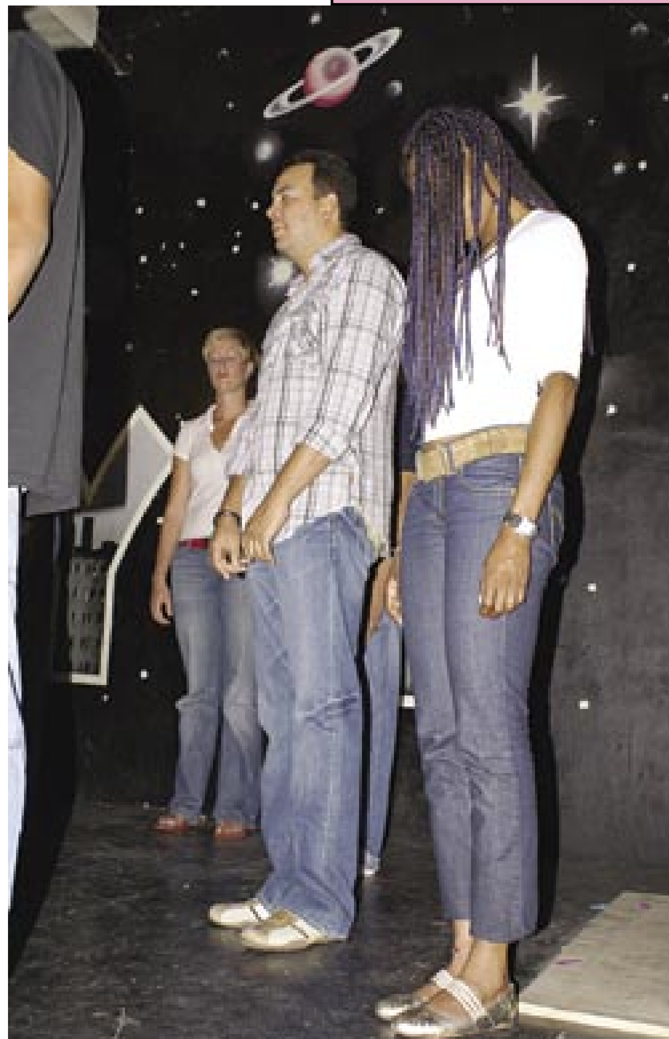


Entrevista cu Rast

E bijbel ta nos guia, den bon y tur cos

STA. CRUZ –Combersando cu Rasti Rostelli na un manera mucho mas personal, nos reportera di Solo di Pueblo a bay un poco mas profundo riba algun aspecto cu ta mustra contraversial. PREGUNTA: DICON TIN HENDE TA PENSA CU HIPNOTISMO TA ALGO CU TA BIN DI DIABEL? Mayoria ves ta hendenan Cristian ta bisa cu hipnosis tabini di diabel, pero esaki ta basa riba ningun fundeshi. Pasobra nos tinun tendencia cu tur cos cu nos no conoce y no ta gusta, nos ta label y mas ainda si e no ta pas den ningun vak, anto e ora e ta algo diabolico. Ami ta bisa tur e hendenan cu ta bisa cu esaki ta algo diabolico, ami ta bisa nan cu tur cos cu ta para den bijbel ta bon. Tambe tur cos cu ta malo ta para den bijbel. E Bijbel ta nos guia. Den e Bijbel ta para tur cos cu ta bon y tur cos cu ta malo. Si DIOS tabta tin algo contra hipnotismo lo El'a skirbi algo di dje den e Bijbel, cu bo no mag di hipnotisa hende. Un cos si cu hende ta bisa cu via Bijbel a wordo skirbi e palabra hipnotismo no tabta existi. Esaki ta algo cu no ta berdad!. Pasobra e idioma griego ta mas bieu cu e idioma Hebreu. Hipnosis ta sali for di e idioma griego, cu ta 'Hipnos' cual si bo translate e palabra, ta bisa volk van slaap. Nan tin documento cu ta bisa cu e sacerdotenan antes y e griegonan, tabata laga e hendenan drumi den un tempel un anochi, anto nan a bora buraconan den muraya na un manera di acoustic, cu ora e hendenan ta drumi anochi e sacerdotenan ta papia den e buraco y ta pasa, manera cu e voz ta bin for di cielo. Ora e hendenan ta drumi anochi nan ta cura e hendenan si nan tin un problema mental. Na ora cu e hendenan sali for di e tempel nan sinti cu nan a wordo cura, nan no sa kico a pasa cu nan, nan ta kere cu ta un milager a







i Rostelli (parti 2) djje ta para tur cos cu ta s cu ta malo

sosode. Kico e sacerdotenan ta tende un stem for di e buraconan anto e hendenan ta kere cu ta DIOS ta papia cu nan. Hipnosis tabta conoci caba e tempo ey. Kiermeen cu hipnosis tabata conoce caba e tempo ey, pues hipnosis tabta conoci den e temponan bieu di Grecia. Si Bijbel tabta tin algo contra hipnosis, anto por a skirbi algo caba e tempo ey di hipnosis den Bijbel. Tin otro parti den bijbel ta bisa cu bo no mag di bay encontra di otro hende su voluntad. Esakita algo normal, esaki no tinnada di haber cu hipnosis, pasobra bo no mag di bay nunca encontra di un hende su voluntad. Mi no por pone mi voluntad bay riba di bo voluntad, mi no mag di obliga ningun hende pa pensa locual ami ta pensa. Anto esaki ta locual henednan ta conecta cu hipnosis. Mientras cu esakino tin nada di haci cu hipnosis. Esaki ta e unico cos cu ta para den e Bijbel cu ta bisa cu bo no mag di pone bo voluntad riba otro hende su voluntad. Esaki ta un interpretacion di hendenan, pero tambe según Bijbel ta un Dios tin, anto pakico tin tantisimo religion. Tur esakinan ta interpereta e Bijbel na nan manera. Hopi hende ta puntra mi ta di unda mi ta haya e poder aki? Mi ta bisa nan cu asaki no ta un poder, pero e ta un ciencia, e no ta un don tampoco. Anto si mi por usa e ciencia aki, ta pasobra ta Dios a mi e poder pa mi por usa e ciencia.

Pasobra ta yiu di Dios mi ta. Kiermeen tur locual mi por ta danki na Dios. Si mi ta un musico, of pinta, ta Dios a duna mi e capacidad ey pa hacie'le. Nos tur ta yiunan di Dios y tur locual nos tin y por ta danki na Dios. E discusion aki, ta pasobra e hendenan aki no sa kico ta hipnosis, nan no tin un basis tampoco riba kico pa basa nan argumento.

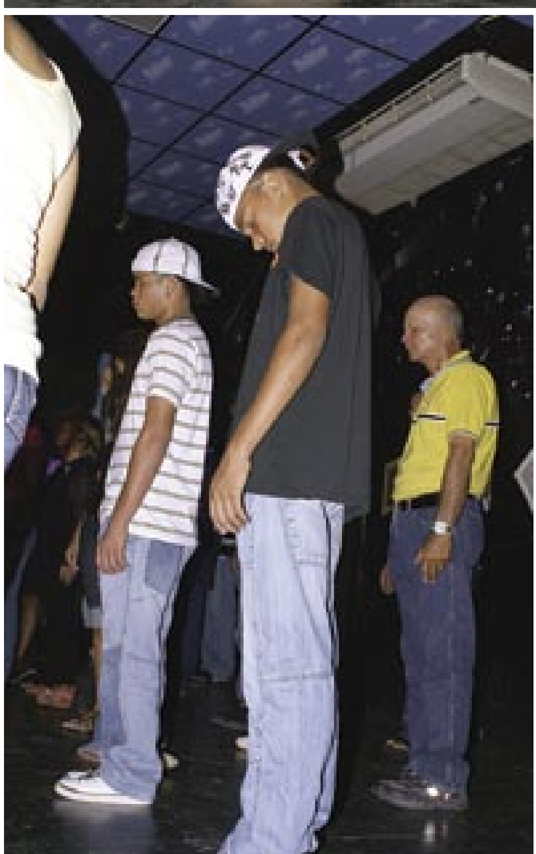














Celebracion del 186 aniversario de la Independencia Nacional Republica de Costa Rica

Costa Rica: Una Patria Promisoria



STA. CRUZ -- Luego de 186 años de vida independiente, Costa Rica se proyecta ante el mundo como una Patria promisoria, con instituciones sólidas y un pueblo con determinación para superar los retos del presente y construir las fortalezas del futuro.

Cuando una Patria logra su independencia, es como cuando una pesona llega a su mayoría de edad. A partir de ese momento, cada uno es auto responsable de sus actos y debe guiarse a la luz de su propia conciencia.

Por ello, tanto las patrias como las personas debemos tener una clara escala de valores propios, normas de conducta que rijan nuestros actos y definan nuestro derrotero por la vida.



Costa Rica nos ha dado el ejemplo: este país ha sabido asumir su independencia y aprovechado su libertad para construir un modelo de convivencia social que nos garantiza la paz, la solidaridad y la justicia. La educación pública, desde preescolar hasta la universidad, es una conquista sagrada; la defenderemos siempre.

Los hijos de esta Patria debemos aprender del modelo de conducta que Costa Rica ha tenido en el seno de las naciones.

Costa Rica nació en medio de la luz. Es esa misma luz que brilla hoy en este pebetero. Es la misma luz que ha de servirnos para espantar las sombras de la corrupción de quienes no han entendido que a la Patria se le sirve sin servirse de ella.Es la luz de la honestidad que debe brillar en cada conciencia ciudadana, en cada ser humano hijo de este pueblo y en cada acto de nuestras vidas.

Junto a ustedes, estamos siempre los que nos hemos regido por esos principios y podemos andar con la frente en alto, con la conciencia tranquila y el espíritu sereno.

La patria es como un dios que todo lo sabe y todo lo ve.

Siempre, el espíritu de la patria buena, de la patria madre, de la patria maestra estará en nuestra conciencia, reclamando las malas conductas y aplaudiendo las conductas correctas.

Hoy, cuando celebramos 186 años de la independencia nacional, renovemos nuestro compromiso con Costa Rica.

Ese compromiso significa asumir una actitud responsable ante el presente y el futuro del país, constructiva para contribuir a superar los retos y luminosa para disipar, con nuestros actos, las sombras en que se esconden la corrupción y los corruptos.





Que la luz de la libertad, que la luz de la honestidad, que la solidaridad costarricense hagan siempre posible que nuestro presente y nuestro futuro tengan un camino claro por donde transitar hacia el bienestar humano y la justicia.

Oh Soberana Reina Virgen María de los Angeles, Madre amorosísima que te dignaste escoger a nuestra amada Patria Costa Rica, te damos las gracias y te suplicamos que nos protejas en todos los momentos de nuestra vida. Madre paciente, fiel, generosa, miranos peregrinos, no queremos cansarnos ni buscamos un refugio celeste. Vela por nuestra amada Patria Costa Rica, pero tú no te canses de mostrarnos la meta, los caminos de la paz y la luz de amor.

VIVA COSTA RICA, PURA VIDA … Cecilia María de los Angeles Vries Flores de Arendsz, Cónsul de la República de Costa Rica.

U.S. FOL ta haci donacion di cos di hunga na Fundacion SGR Pasadia

STA. CRUZ – Staff for di Forward Operating Location na Curaçao a haci donacion di tricycles, bicicleta, helm, golnan pa futbol, bala y varios otro cos di hunga pa muchanan di Fundacion SGR Pasadia na Prinsenlaan na Emmastad riba diahuebs, dia 6 di September.

E regalonan a wordo presenta na sra. Xiomara Hooten door di e Comandante Teniente Coronel Charles Olsen di FOL, durante un ceremonia chikito.

Na Mei di e aña aki, voluntarionan di US FOL a participa den un proyecto di limpieza y renovacion na Fundacion SGR Mgr. Verriet y a tuma nota cu varios cos di hunga tabata den necesidad di reemplazo, cu a yega na e ultimo donacion aki.

E suma di un fundraiser na FOL tambe lo wordo usa pa cumpra mas ekipo pa e muchanan.

US FOL, e di 429 Escuadrion di Operacionnan Expedicionario, ta sostene operacionnan multinacional aereo cu ta conduci deteccion, monitoreando y rastrea misionnan sosteniendo esfuerzonan contradroga den e region.

FOL Curaçao a wordo forma como un resultado di un acuerdo entre Antiyas, Reino Hulandes y Merca, caminda avion y tripulantenan manda pa FOL riba un base temporario pa conduci misionnan di operacion.

Personal military y civil di FOL hopi biaha ta voluntarea nan servicionan den sosten di proyectonan comunitario y ta contento di uni na agencianan local den duna un man na e pueblo di Curaçao.









Presentacion exitoso di Aruba na Erfurt y Baden-Baden na Alemania





STA.CRUZ--Recientemente Aruba a participa na dos evento importante na e cuidad di Erfurt y Baden-Baden na Alemania, den cuadro di e plan di mercadeo pa 2007.

Tayer na Erfurt

Na e ciudad di Erfurt a tuma lugar un tayer na unda cu un total di 40 agentenan di viahe a participa y na unda cu Aruba tabata e highlight di e evento aki. Durante e tayer Tirso Tromp di Aruba Tourism Authority a duna un presentacion di Aruba y Touroperatornan Dertour y Meires Weltreisen a duna un presentacion pa asina introduci nan catalogo di 2008.

Erfurt ta un ciudad cu tabata forma parti di e banda este di Alemania. E ciudad aki ta creciendo hopi liher economicamente y tambe ta mira un crecemento enormemente den e long-haul bookings y esaki Aruba por provecha di e tendencia aki.

Tradeshow na Baden-Baden

Na e cuidad di Baden-Baden Aruba a participa na e evento di Latin-Caribbean. E habitantenan di e ciudad aki ta hendenan di mas recurso y ta exactamente e tipo di hende cu Aruba ta enfoca ariba dje. E tradeshow aki a tuma lugar den aire liber y cada destinacion tabata tin nan mesun booth. E hendenan cu a atende e show aki tabata tin hopi bon conocemento di Caribe y majoria di nan yega di bishita e area di Caribe den pasado. Tambe mester menciona cu un gran parti di e participantenan yega di bishita Aruba y tabata tin solamente cosnan positivo di bisa di nos isla.

Presente na e show aki tabata Tirso Tromp di Aruba Tourism Authority, y respresentantenan di Manchebo Beach Resort, Divi & Tamarijn All Inclusive, Divi & Dutch Village y Bucuti Beach Resort.

E mercado di Alemania ta e di dos mercado mas grandi den e area di Europa despues di Hulanda. Aruba Tourism Authority lo sigui mantene presencia den e mercado aki por medio di diferente esfuersonan di mercadeo y relaciones publicas.

Adhunto tin algun potret cu ta ilustra e eventonan exitoso.

Ta Bende

Un set di Altezza Lights pa Toyota Corolla 2003-2007. Unico den su estilo, Prijs AFL350,-. Pa mas informacion Cel:5644987.



Corda riba Mi Septic Tank

Pa chica pos, tuberia y w.c. Bon servicio y rapido. Dialuna pa diasabra
Cel: 565-4477 / 592-7934 *CHICHO*



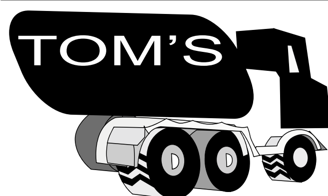
Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs

Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Te Koop

Chevrolet Trekker
Hardtop
Bouwjaar 1999
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 8500,-
In goede conditie
Voor info cell: 7417712

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta! Pidi AWE y haye AYERA. Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas of negoshi? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Ta Bende

Sept 15, 17, 18

Na un bon prijs, Dodge Caravan aña 1997 automatic 4 cilinder Afls. 2800,-. Prijs ta discutibel.
Cell: 5617777

Ta Bende

un Micron PC Transport V1000 (LAPTOP)
1.8 GHZ. Pentium 4, 20GB Hard disk, 256 MB RAM
USB floppy, DVD/CD-R/W Combo drive,
56 K V90 Modem, 10/100 LAN, 1 optical mouse
1 power supply
1 nylon carrying case
Pa e prijs di Afl.1500,-
Yama awo mes na 5621877

Bo ta interesa pa list bo cas of tereno pa bende? Yama libremente pa informacion, sin ningun compromise.
DALTON FREELANCE ENTERPRISES

Tel: 5824204 Fax: 5824230
Cel: 7326807 / 7426807
Email: engelhartwillem@yahoo.com

Ta Bende

1 Fridge Whirlpool chromeblack Afl. 1.500,-
1 Stove – Mabe
Afl. 650.-
1 T.V. / DVD Toshiba
Afl. 300,-
1 Free Standing Freezer
Afl. 250,-
Por paga poco poco
Tel: 994-0396

Ta Bende

Un walk in cooler di marca Kolpak

7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler

Manual sliding door / white finish / 1hp refrigeration

Afl. 21.000.00 discutibel

Contact: Papa John's Pizza – Edmond Croes Tel: 5623265

Te Koop

Honda Odessey
Bouwjaar 2002
7 Personen Van
In goede conditie
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 15.000,-
Voor meer info, cel: 7417712



Ta Bende

Nissan Sentra B12
2001
Automatic
AC den bon condicion
Pa informacion yama: 5942210



Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

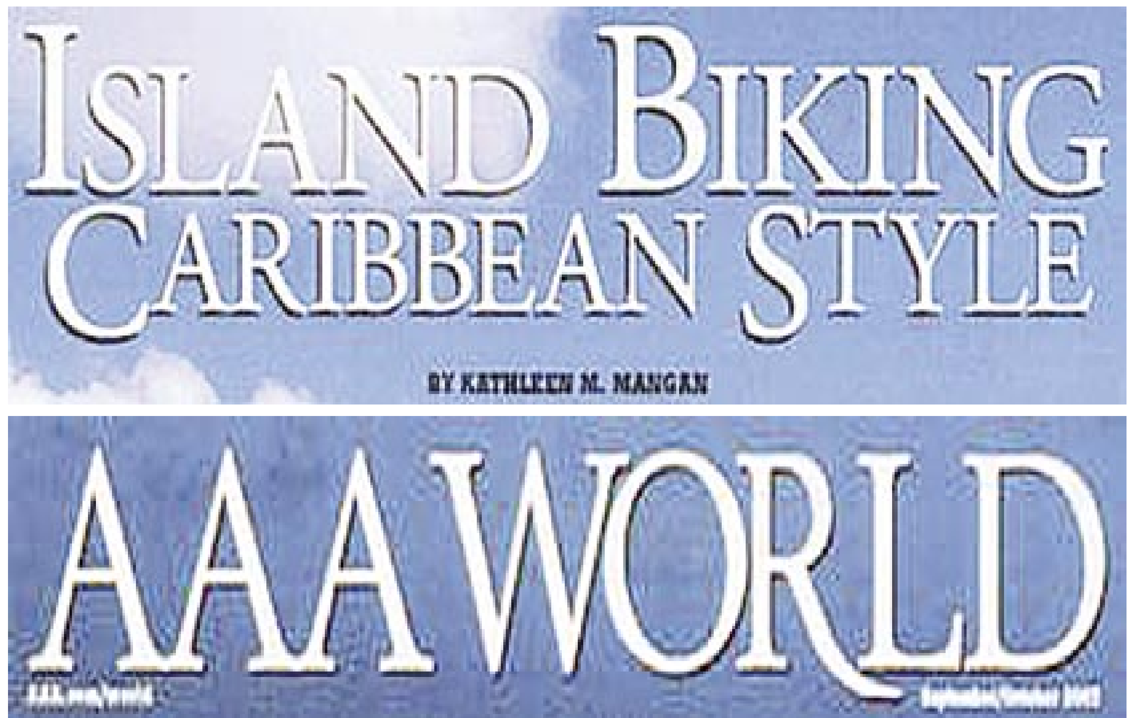
Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Aruba ilustra den AAA World Sept/Okt.

STA. CRUZ -- Aruba un biaha mas a sobresali positivamente na Merca briyando riba e portada di AAA WORLD cu ta un revista cu tin un circulacion di 2.1million). Aruba Tourism Authority tin como obhetivo pa promociona diferente aspecto y actividad cu turistanan lo por haci na Aruba, e biaha aki, mountainbiking, cu ta laga e bishitante conoce otro areanan di Aruba tambe.





E prestigioso revista Sueco "Lifestyle Magazine" a bin cera conoci cu nos producto turistico

STA. CRUZ -- Recientemente tabata di bishita na Aruba e periodista Kristina Froling kende a wordo compaña pa e fotografo Lars Ottoson di e revista Lifestyle Magazine di Suecia. E revista aki cu ta conta cu un circulacion di 46.000 lector, ta enfoca ariba hendenan di mas recurso na Suecia y tambe rond di Europa.

E periodistanan a hospeda den un bunita residencia na Tierra Del Sol y durante nan estadia nan a participa na diferente actividad rond di nos isla. E articulo cu nan lo bay publica como resultado di e trip aki, lo enfoca riba golf, spa y e parti culinario cu Aruba tin pa ofrece na e bishitante Europeo.

Nan programa, kende a wordo coordina pa Sjeidy Feliciano, di Aruba Tourism Authority, a inicia cu un island tour cu a cubri gran parti di nos isla, manera California lighthouse, e kapel di Alto Vista, Ayo Rock Formation, diferente beach manera entre otro Baby beach y Rodgers Beach y varios otro sitionan di interes pa e periodistanan. E gerencia di Charlies Bar a ofrece un tremendo almuerzo cu a wordo hopi gusta pa ambos periodista.

Tambe nan a bishita diferente spa manera Body & Soul spa, Larimar Spa situa na Radisson Aruba Resort y Spa del Sol situa na Manchebo Beach & Spa resort.

Tambe nan a cera conoci cu Tierra Del Sol y Divi Links pa asina elabora riba e oportunidad nan cu Aruba tin na e golfistanan Europeo.

Como e parti social den nan programa, nan a disfruta di varios cena na varios di Aruba su restaurant nan manera entre otro,

The Pirates Nest situa na Bucuti Beach Resort & Tara Suites, Windows on Aruba situa na Divi Links Golf course y Papiamento Restaurant, brindando nan asina un idea di e variashon culinario cu Aruba tin di ofrece.

Riba ultimo dia di nan bishita, nan a disfruta den aire liber na Hadicurari Restaurant sigui pa un sail y snorkel trip cu a wordo ofreci pa De Palm Tours.

Nan a keda sumamente impresiona cu Aruba su bida marino y nos infrastructura turistico pero specialmente e calidez di e Arubianonan, cu a sa di resalta.

Direccion di Turismo kier a extende un danki na tur esnan cu a yuda den un manera of otro pa haci e bishita y estadia di e grupo aki uno hopi placentero y fructifero.

Sushi na Golfweg atrobe

STA. CRUZ – A wordo haci limpi caba, pero atrobe hendenan ta tira sushi for di Villa Martha riba Golfweg te na Aruba Golfclub ey bandanan, tambe p'ariba di Golfclub.

Mira pa bo mes. Television di 36 inch banda di caminda, matanan ta crece riba caminda. Mester haci algo cu hendenan asina.





Arte sin parte [2]

STA CRUZ -- Vakantie a caba y e mentenan di tur hende mester cuminza bay den "gear" di trabao. Specialmente e muchanan. Ta sigur cu hopi di e 'middelbare scholieren' a waak cosnan cu lo a cambia nan bida pa semper, den un sentido positivo, den exterior, of esun menos afortuna aki mes na Aruba, caminda lo tabata tin diferente "Vakantie Kamps" interesante di computer, deporte te cu arte. Y e otronan a bay Disney World, of un otro lugar caminda nan ta "kauw voor" bo creatividad pabo. Hopi di nos si mester a sigui traha den vakantie y a usa e tempo, ya cu tur hende tin vakantie, pa relax y goza di bida, su buniteza, sea su Flora y Fauna of di e espactaculo cultural cu e ta brinda nos tur dia. Pa hopi Hulandes y Americano [y otro] un bishita den nan vakantie na un Museo Historico, Museo di arte [moderno] ta ya caba un evento anual cu e famia ta haci cu nan yiunan pa siñanan tocante di e diferente historianan y di arte. Esaki ta pa e simple motibo cu nan yiunan lo hiba esaki den nan bida diario, esta nan enseñanza y nan bida social. Esaki ta forma un base pa un mucha lanta cu un desaroyo amplio di loke a y ta sosode rond di dje y asina ta lag'e forma parti di nos sociedad den un forma contructivo. Mi ta corda con ami a fada mi alma den e prome Museo, pero den corto tempo a pidi pa e siguiente. Tabata interesante pa waak tur clase di hende cu a bishita e exposicion yama Landings 5, na Washington DC, caminda artista Ryan Oduber a expone Fotografianan manipula conhuntamente cu 23 otro artistanan prometedor di Caribe y Centro America. Ryan tabata e unico representante Arubano den arte moderno na Washington DC. E fotografianan [saca pa e famoso fotografo "Rex"] ta di mucha muhernan den pose excentrico saca den Carlos & Charlies. Por waak cu e caranan ta "geblurred" [inreconocible] color berde neon. E obra aki ta duna na e politico y impresarionan di Media e mensahe cu anonimidad ta algo sagrado, pero tambe ta sagrado e dignidad di un isla manera Aruba pa cu e Media Circus cu a wordo haci riba Aruba su custiya un paar di aña pasa. E obra a wordo gusta masha pa e buniteza di e fotografianan manipula y e concepto actual su tras y ta mustra algo cu ainda ta andando den e mundo di news & media rond mundo. E exposocion aki a wordo inaugura dia 5 di Juli na e districto gubernamental y asina e artistanan por a aprecia combersacionan cu embahadornan di deferente paisnan di Caribe y Centro America. Aki por mira e importancia di un museo y e artistanan. Ta e artista ta e representante di su pais y asina di e cultura cu ta culmine. Ta semper un privilegio pa por combersa cu e representantenan importante di paisnan poderoso den nos mundo y por splica e buniteza di nos pais Aruba. Esaki ta e di 2 catalogo di e exposicion "Landings" caminda internacionalmente e palabranan introductoria di e exposicion aki ta sali, bao di Ingles, na Papiamento. E miles di hendenan cu ta waak e obra di e artista of ta cumpra e catalogo ta lesa bao di e nomber di e artista: "Aruba". For di e cuidad color gris, monumental, a cambia rumbo pa e ciudad cu nunca ta drumi. E cuidad cu mas advertising na Merca, New York City. Aki ta caminda e culturanan ta topa otro pa bira un "Stoba" excepcional cu ta duna luz na creatividad, y na otro banda e riqueza capitalista den su gloria maximo. Tur cos ta mas grandi aki na NYC, pa no bisa exaheradamente grandi. Pero bo ta keda waak tur cos cu ta move y no ta move manera ta den un pelicula bo ta hinca cu na cada momento tin chens di caba sin sa si tin un "segunda parte". E parti exentrico aki di e ciudad ta excepcional y den e forma aki ta duna bo tur e facetanan di bida. Di e Choller riba skina te na Donald Trumph. Un pais no por bira mas rico cu esaki. Aki Cultura ta prevalece. Aki e Museonan tin nan posicionan clave y por tendenan bisa na tur su bishitantenan: "Nos conoce e Historia di mundo y nos ta apcrecia esey. Conoce nos artistanan y bo lo comprende di unda nos ta bin". Esaki ta e lugar caminda tur hende kier ta pa sa si nan tin e "saus" den nan di por ta parti di e Comunidad Artistico. Tur artista kier bira importante na NYC pasobra: "If you can make it in New York, you can make it anywhere".

E importancia ta cu semper nan lo keda si: "E artista cu a bin di e otro ciudad of pais". Den e forma aki Aruba su nomber a sali den media, via flyers, radio etc. Aki ta papiando di e bailadornan: Pierangely Wever, Astrid Hagers-Arends, Jacqueline Zattera, Samanta Westera-Jupa, Gladys Croes, Anna Buryakova-Fit y e coreografa y directora artistico, Alydia Wever. Impresionante ta e Teatro bao di un Cathedral. Un luho excepcional caminda e mihor bailador y bailadoranan moderno a duna nan 100%. Aruba, durante 2 dia, a duna 2 presentacion bao guia di Alydia Wever. Un tabata un solo yama "Lugarnan Bashi", caminda Alydia a pone hopi hende sinta riba e punta di nan stoel, emociona pa e movecionnan conmovedor di e artista. E musica tabata un combinacion di musica experimental usando voz y instrumentonan exotico. Den e di dos parti de e anochi un otro presentacion a wordo duna, pero awor esaki tabata un unificcion di diferente artistanan. Mi por imagina kico e sonido di un caha di orgel ta haci cu e bishitante. Despues por waak por medio di un proyector di video tamayo cinema potretnan di Aruba, iluminando e isla como e paraiso na mundo. A forma un silencio pa despues un explosion, cuidadosamente coreografia, a surgi bao di un musica moderno combina cu e caha di orgel, gemixed pa Ryan Oduber. Un simbiosis di alegria, cultura, colornan bibo y movecionan excentrico a tuma lugar na New York su International Dance Festival. E manera cu e bishitantenan a reacciona depues di e baile tabata excepcional y ta bisa cu Aruba a haci un bon papel y siguramente lo haya bishitantenan interesa den Aruba su arte y su cultura. Pronto e experiencia aki di e presentacion na New York y Washington DC, lo wordo presenta como RoadHouse Movie bao di www.swbe.tv, un produccion profesional filma pa e artista & cinematografo Ryan Oduber na NY y DC, lo wordo pasa na Television pa tur hende waak. Nos ta buscando companianan interesa den TV-Spot di 30 seconde cu lo kier bay den e documentario conhuntamente cu e sponsernan cu a yuda caba. Un danki grandi na Visser Holding N.V., Compra N.V., Deloitte & Touch, Big Wheel Lottery, American Homes Association y Fundacion Mi Cutisa pa a duna nos e sosten pa por a representa nos isla na New York. Sin lubida Sra. Alice van Romondt pa su sosten pa cu arte moderno y cultura Arubano.



Obra teatral "Kanto di tur Kanto" na Aruba den Cas di Cultura na luna di Oktober venidero

STA. CRUZ – Durante conferencia di prensa na Cas di Cultura, diahuebs atardi, a keda presenta informacion tocante e obra teatral "Kanto di tur Kanto" cu lo ser presenta riba dianan 5, 6 y 7 di Oktober venidero pa 8'or di anochi den Cas di Cultura. Un obra teatral presenta como resultado di un intercambio cultural entre e islanan ruman Curaçao y Aruba. E tema musical di e obra "Kandela di Amor" ya ta ser scucha na varios radio – emisora riba nos isla. Sr. Frank Croes, director di Instituto di Cultura a hiba palabra caminda el'a splica cu awor ta toca turno na Aruba pa experiencia e resultado di un trabao intenso como intercambio cultural entre teatro Luna Blao di Curaçao y Instituto di Cultura Aruba, bao guia di John Freddy Montoya, docente di teatro na ICA.



E obra ta un adaptacion di John Freddy basa riba un texto di Bijbel. Un obra asina intenso cu ta trata e tema di amor na un manera poetico cu texto di Bijbel so por inspira pa alcanza esaki. Hunto cu e elenco di e obra John Freddy a pasa door di un procession di transformacion inmenso y a alcanza un nivel spiritual cu a toca curazon di cada ken y sin duda algun ta laga bo sinti cu ta un obra di Dios.

Ta keda na nos awor pa no solamente capta e mensahe spiritual, sino transforme den nos actitud di tur dia y transmiti e amor, cu Dios tin pa nos y pa nos prohimo.

Tambe sr. Croes a sigui bias cu nos ta hopi contento di tin presente srta. Luthdeska Profas, un di e actor cu tin e papel principal y sr. Segni Bernadina, director ehecutivo di e proyecto akin a Aruba y director di e Curaçao Talent & Show Bizz Foundation.

Kendenan aki rato lo elabora riba henter e proyecto di intercambio di e obra interesante "Kanto di tur Kanto" y nan experiencia.

Sr. Bernadina a participa tambe na e pueblo di Aruba cu pa mas informacio nan por bay riba www.youtube.com busca Kanto di tur Kanto of visual003 pa haya mas informacion relaciona cu e obra y promocion pa esun di Aruba tambe.

E obra aki ta un produccion di Teatro Luna Blou, La Tentashon den colaboracion cu Instituto di Cultura Aruba.

Jhon Freddy Montoya ta director di teatro, den servicio di ICA. Jhon Fredd tin un trayectoria teatral impresionante den mundo di arte.

Cas di Cultura lo bay ta algo expectacular. E scenario lo ser transforma den diferente estilo, Tempel di Rey Salomon, stad di Israel, Cunucu di Wijndrijf y stad di Israel.

Srta. Luthdeska na su turno a expresa cu e experiencia ta inolvidabel y tambe con tur cos a cana yenanan cu emocion na un nivel spiritual cu a toca hopi hende nan curazon sea nan ta creyente of no creyente. E obra aki a haya un acogida asina grandi na Curaçao y Luthdeska ta yen di espectativa y a priminti di haci lo mihor na Aruba

E papel principal di Luthdeska ta Sulamita (Señora di Sulam), kende den e historia di e obra ta basa riba e buki di Rey Salomon caminda e ta describe su amor pa e Sulamita, esun di mas bunita kende ta biba den su Harem, pa un amor mas grandi cu esun cu Rey Salomon a ofrece.

Un obra cu lo trata di amor y fielded.

Un elenco di 8 actor femenino y 8 actor masculine mas 3 musico lo trece drama riba e scenario. Despues tabata tin presentacion di e.o. videoclip, e promo y un splicacion di e director artistico Jhon Freddy Montoya relaciona cu tur loke a pasa tras di scenario y su propio experiencia.

E premier lo ta riba diabierna 5 di Oktober, otro dos presentacin lo ta diasabra 6 y diadomingo 7 di Oktober den Cas di Cultura pa 8'or di anochi.

Un proyecto realize pa Instituto di Cultura Aruba, Teatro Luna Blou di Curaçao y UNOCA.

Hunto nan ta invita henter e pueblo di Aruba amante di teatro pa bin presencia e obra Kanto di tur Kanto den Cas di Cultura.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atrás keda bunita,
y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimiento cristian di:

Dominico Paesch
Cariñosamente yama: "Denco, Moco of Djodjo"
Ex-Pensionado di Lago y Schutter
****06 Juli 1918 +13 September 2007***



Na nomber di su:

Yiunan:
Rudi y Marianta Paesch-Danje y yiunan
Efraín y Dorely Ras-Arango y yiunan
Rubert y Carmen Paesch-Maduro y yiunan

Rumannan:
Sra. Vda. Francisca Maduro Paesch y fam.
Sra. Vda. Emilia Maduro-Paesh y fam.
Sra. Pascuala Paesch y fam.
Ramon Paesh y fam.
Baldomero Paesch

Cuñanan:
Sra. Vda. Marianita Maduro-Ras y fam.
Sra. Juliana Hoek-Ras y fam.
Sra. Vda. Susana Martinus-Ras y fam.

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranietonan, primo y primanan y fam. sobrino y sobrinanan y fam., ex yerno y yernanan.

Y demas famia: Paesch, Ras, Amaya, Danje, Henriquez, Petrocchi, Hoek, Martinus, Kock, Maduro, Briesen, Roga, Kelly, Chai, Mohamed, Simileer, Solognier, Dijkhoff, Lacle, Wouters, Frans, Rasmijn, Boezem, Merrywheater, Medonne.

Nos disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a keda sin menciona un of otro famia.
Ta invita na tur su amigo y amiganan, conocirnan, ex-coleganan pensionado di Lago, tur su hungadornan di Baseball y softball pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Santa Theresita Diamars 18 di September pa 4'or di atardi saliendo for di misa pa Santana Catolico na San Nicolas.
E restonan mortal di "Denco" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolas

Adres pa condolencia Greathillweg #17
for di 7'or pa 9'or di anochi.

Ad Patres Funeral Home

Gradicimiento/Invitacion

Pa medio di e anuncio aki ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten na ora di fayecimiento y entiero di nos Tata stima:

Juan Ras

Mihor conoci como: "Joaquin"



Gradicimiento ta bay na tur e personanan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, yamadanan telefonico.
Nos famia, bisiña, amigonan.
Danki pa tur verpleegster di Medium Care, Dr. Ignacio Oduber Hospital y famianan: Vreeswijk, Carolina, Croes, Erasmus, Willems, Titi Dijkhoff, Hugo de Gomez y Pineda cu a sostene nos den nos tristeza na Venezuela.

Alaves ta invita tur famia, amigonan, bisiña y conocirnan pa asisti na e tres (3) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar
Diadomingo 16 di Sept. 2007 na Kapel Emanuel
Diamars 19 di Sept. 2007 na Misa Santa Theresita na San Nicolas pa 6:30 di atardi
Diahuebs 21 di Sept. 2007 na Misa Santa Theresita na San Nicolas pa 7'or di anochi

Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas, Dr. scheapmanstraat 25-A

Cu nos dushi Tata Sosega na Paz
Danki di parti di Señora, yiunan y demas famia

AD PATRES FUNERAL HOME

"The Lord is my shepherd,
I shall not want.
He makes me to lie down in green pastures.
He leaded me beside the still waters." Psalm 23 vers. 1&2



With much grieve in our hearts and still contented for what she has been for us we hereby announce the passing away of our beloved Mother, Grandmother, Great-grandmother:

Magyith Jullin Courtar Chippindel
Better known as: "Momo".
Sunrise: May 10th, 1926 Sunset: Sept 14th, 2007

Funeral service will be announced later.

Ad Patres Funeral Home

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di e anuncio aki nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten na ora di fayecimiento y entiero di nos difunto stima:

Mario Feliz Betran Dijkhoff



Mihor conoci como:**"Mai"**

Gradicimiento ta bay na tur e personanan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, yamadanan telefonico.
Un danki na Ad Patres pa na excelente servicio.

Alaves ta invita tur famia, amigonan, bisina y conocirnan pa asisti na e tres (3) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diadomingo 16 di Sept. 2007 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 5:30 di atardi.
Diahuebs 20 di Sept. 2007 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7'or di anochi
Diabierna 21 di Sept. 2007 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia
Na number di su esposa, yiunan y demas famia.

"Woorden schieten te kort waar het liefste bezit herinnering wordt."

Diep bedroefd zijn wij omdat plotseling van ons heen is gegaan mijn innig geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader en trouwe vriend, mijn dierbare zoon en onze broer.



Jacobus "Koos" Bijkerk

*11-11-1950 † 11-09-2007

Namens zijn echtgenote: Gerrie Bijkerk-Madlener
Zijn kinderen: Roderick en Marianne
Brian
Maurice
Max

Zijn moeder: Jacomina Bijkerk-Mak
Zijn schoonmoeder: Agnes-Madlener van de Berg

Zijn broers en schoonzussen:
Jan en Els Bijkerk en kinderen
Michiel en Mercedes Bijkerk
Boudewijn en Ria Bijkerk en kinderen

Zijn zwagers en schoonzussen:
Marjo en Dick Hiemstra-Madlener en kinderen
Nick en Els Madlener en kinderen
Diego en Ida Madlener en kinderen
Bob en Marjolein Madlener
Janet en Sjaak van Doezum-Madlener en kinderen

Digitaal condoleance register: www.koosbijkerk.nl

De gelegenheid tot afscheid nemen van Koos is mogelijk op zaterdagavond 15 September van 19:00 tot 21:00 uur te Tanki Leendert 112-A.

Maandag 17 September zal de begrafenis plaatsvinden vanuit het woonhuis te Tanki Leendert 112-A. Vanaf 14.00 uur zal Koos zijn opgebaard. De rouwstoet vertrekt om 16.00 uur naar de begraafplaats te Sabana Basora.

Na de begrafenis wil de familie Koos in besloten kring herdenken.

"Afscheid nemen is met dankbare handen meedragen al wat herinnering is"

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento

Nos kier a gradici tur esnan cu a haci acto di presencia na momento di fayecimiento y entiero di nos difunto stima:



Dolorita Simmons

Gradicimiento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan telefonico.

Un danki special na Faith Revival Church

Un danki special na Ad Patres Funeral Home pa nan excelente servicio.

Alaves den nomber di famia nos ta haci un invitacion pa un Santo Sacrificio di Misa na Santa Theresita na San Nicolas:
Diadomingo, 16 September 2007, 6:30 di atardi

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Gradicimiento/Invitacion

Na number di su rumannan, sobrino y sobrinanan y demas famia di difunto:



Sr. Mateo Angelico Orman.

Nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos difunto stima.
Gradicimiento ta bay tambe na tur esnan cu a manda flor, krans y haci yamadanan telefonico.
Na dr. Karina Kelly, verpleegster y broedernan di tres piso pa nan cuido y pasenshi cu nos ruman stima.
Na tur nos famia, amistad, bisiña y conocir cu a sa di duna nos nan sosten y palabranan di forza na momentonan di nos tristeza.
Na sr. Max Hassel cu su bunita canticanan.
Un danki special ta bay tambe na Funeraria del Pueblo di Lulio Wever y su famia pa nan amabilidad y bon servicio.
Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.
Alaves nos kier a invita un y tur pa asisti na Santo Sacrificionan di Misa cual lo tuma lugar na Misa Fatima na Dakota.
Diasabra, 15 di September, 7'or di anochi.
Diadomingo, 16 di September, 6'or di atardi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Expo di Cayena kleuterschool tabata impresionante



STA. CRUZ – Recientemente a tuma lugar un expo di parti di alumnonan di Cayena Kleuterschool. Tanto e muchanan como e mayornan tabata tremendo den expo cas cu ta un experencia tremendo di mira cuanto cas traha cu carton, papel, palo etc. etc. Hopi bunita nan a keda. Solo di Pueblo a ricibi comentario di varios mayor, kendenan ta hopi contento cu un kleuter school ta haci un presentacion pa hende waak. Ta spera cu e juffrouwnan por pone e expo di Cayena Kleuterschool aki hunto cu e EXPO mes fin di luna pa publico por waak con hopi talento nos muchanan tin.







Aruba ta den expectativa :

Kico lo pasa dia 26 di Oktober

Un cos ta sigur "Chucky" lo tey….



STA. CRUZ -- Durante varios dia bo por scucha atraves di Magic FM, un promocion di "Chucky" cu ta invita tur hende pa keda pendiente pa dia 26 di Oktober.
Tur dia yamadanan ta drenta na cantidad pa asina puntra kico ta loke lo bay pasa dia 26 di Oktober…
For di Magic Fm nos a haya e informacion cu riba e dia aki algo special lo sosode, pero Kico lo bay pasa… simplemente bo mester keda pendiente… e lo bay ta algo manera semper MAGICO… Pues keda pendiente…. Pa dia 26 di Oktober, un cos si nos por bisabo… Lo bo come hopi Subway….

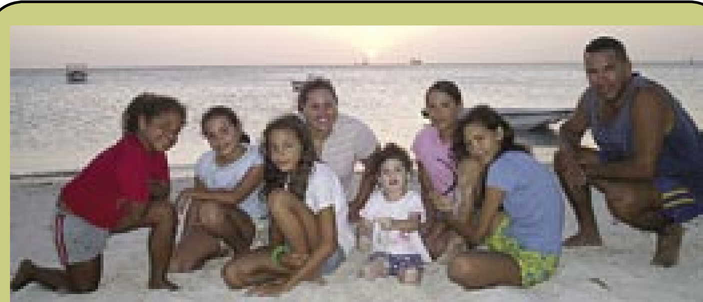
Listerine Pocket Packs lo tey pa laga bo cu un aliento fresco y naturalmente cu e proteccion di Lubriderm y Purell. Pa refresca garganta un refrescante Maltin Polar, Texaco Wayaca lo tey pa suministrabo cu tur loke bo tin mester… naturalmente Axion Auto & Body Parts lo tey pa cualkier necesidad cu bo mester y lo bo keda ilumina cu e baterianan Energizer…
Djies Prepara … y expect the unexpected.



Dia 14 di September a cumpli su di dos aña Jayron. E ta haya un macuto grandi yen di sunchi di su mami Nella. Pabien ta bin di parti su mama Jacky, su tata Foyan, su omonan Xavier y Renzo, su tanta Nilla y di parti su bisawelo cu su bisawelanan y di su padrinonan Thomas y Ivan, su madrinan Zaindra y Maira y specialmente di su amigo Ryan Everon, kende ta manda bise corda riba e treat y full famia Leon, Boekhout, Werleman, Agumbero, Maduro. Hopi, hopi pabien riba bo dia.



Beter laat dan nooit !!!! Ayera 14 di September a cumpli un aña mas di su lekker leven Jean Carla Schwengle..... E ta haya un macuto yen yen di Hugszs and kisses di parti su mom, Dad, bro y demas famia... Tambe di su friendsznan cu ta 2 much 2 mention..... Sin laga afor bo sis mes mes -_- Nici -_-... kende ta desea bo all the best y corda haci bon mucha!!!! PS: corda noh, Car show cune!!!



Shainny masha pabien y hopi aña mas di bida y keda bon mucha di parti Maggy, Ghisy famia de Cuba, Tromp y Lacle.



Awe 15 di September e prinses di su mami y papi ta haci 3 aña. Shainny Milainny Esteffienne Farro su nomber ta. Pabien ta bin di parti Mami Shaira, Papi Johnny, su wela y welonan, tanta y omonan y henter famia cu ta manda bise hopi aña mas di bida!!!

Mustang Club Aruba ta gradici



STA. CRUZ – Despues di un tremendo Car Show cu a tuma lugar diadomingo ultimo den e parkinglot di Alhambra Casino, Mustang Club Aruba kier a gradici e siguiente sponsornan: Alhambra Casino, R.E. Irausquin & Sons, PA Paintball balls, Brenchies, Welcome Snack, Jaced Wheels, Radisson Aruba Resort & Casino, Oduber Agencies, GS Motorsports, Axion Body Parts, Marcel Angela, Oslin Henricus, Classic Security Services, NASA (North American Supply Aruba), La Granja, S.W. Seawaves N.V. y tur cu a contribui di un of otro forma pa haci e evento aki posibel. Un danki di curazon di parti Mustang Club Aruba completo ta bay na tur e sponsornan y ta spera di por conta cu nan atrobe na otro eventonan cu lo wordo organiza den futuro.







